



"Osservatorio UE: i finanziamenti dell'Unione Europea per i Paesi Terzi"

Edizione n°44

18 Aprile 2012

 N° avvisi di pre-informazione: 11

 N° informazioni di gara: 116

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, <u>ue@ance.it</u>) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).



18-22 giugno 2012



Green Week

http://eusew.eu/index.php

Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro..... Take care of the Environment, print only if necessary ...





INDICE ANALITICO

1. <u>Introduzione</u>	<u>12</u>
2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Cr	oazia,
Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica	ceca,
Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina	<u>16</u>
Albania (AL)	<u>16</u>
1. Avvisi di pre-informazione	16
2. Gare aperte	16
Algeria (DZ).	<u>16</u>
1. Gare aperte	16
Bosnia Erzegovina (BA)	<u>17</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	17
1.1 BA-Sarajevo: IPA - Preparazione di bozze di documenti strategici gene	erali e
subsettoriali relative al settore dei trasporti in Bosnia-Erzegovina	17
2. Gare aperte	17
Bulgaria (BG)	<u>18</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	18
1.1 BG-Sofia: Lavori di costruzione per l'industria del petrolio e del gas	18
2. Gare aperte (3 gare)	18
2.1 BG-Sofia: Lavori di modifica di edifici	18
2.2 BG-Sofia: Lavori di superficie per impianti ricreativi	19
2.3 BG-Yambol: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico	19
3. Aggiudicazioni (1 gara)	19
3.1 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade	19





<u>Croazia (HR)</u>
1. Avvisi di pre-informazione20
2. Gare aperte
Egitto (EG)
1. Avvisi di pre-informazione20
1. Gare aperte20
Macedonia (MK)21
1. Avvisi di pre-informazione21
2. Gare aperte (1 gara)
2.1 MK-Skopje: IPA - Riattamento ed ampliamento della rete fognaria a Prilep21
3. Aggiudicazioni (1 gara)
3.1 MK-Skopje: Preparazione di studi per lo sviluppo di nodi strategici di
trasporto multimodale
Marocco (MA)
1. Avvisi di pre-informazione22
2. Gare aperte22
Montenegro (ME)23
1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)23
1.1 ME-Podgorica: IPA - Supporto alla preparazione di progetti per la
componente III IPA23
1.2 ME-Danilovgrad: BERS - Progetto relativo all'infrastruttura comunale d
Danilovgrad. 23
2. Gare aperte23





<u>'olonia (PL)</u>	<u>24</u>
1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)	24
1.1 PL-Łódź: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione	e e linee
elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livel	lamento
	24
1.2 PL-Żyrardów: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico	25
1.3 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione di linee di comunicazione	25
2. Gare aperte (44 gare)	26
2.1 PL-Gdynia: Lavori di costruzione di pontili	26
2.2 PL-Kamienna Góra: Lavori di costruzione di serbatoi	26
2.3 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di gasdotti	26
2.4 PL-Przemyśl: Lavori di costruzione di edifici universitari	27
2.5 PL-Siedlce: Lavori di costruzione di condotte fognarie	27
2.6 PLPL-Puchaczów: Lavori di costruzione di impianti di movimentaz	ione del
carbone	28
2.7 PL-Kańczuga: Lavori di costruzione di ponti	28
2.8 PL-Chodzież: Lavori su reti fognarie	28
2.9 PL-Pasieka: Lavori di costruzione per opere idrauliche	29
2.10 PL-Cracovia: Lavori di costruzione di condomini	29
2.11 PL-Gorzów Wielkopolski: Lavori di costruzione di edifici destinati a	a servizi
di ordine pubblico	29
2.12 PL-Grybów: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	30
2.13 PL-Namysłów: Lavori di costruzione di impianti per il trattamen	to delle
acque reflue	30
2.14 PL-Łódź: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	30
2.15 PL-Dobczyce: Lavori su reti fognarie	31
2.16 PL-Stettino: Lavori di posa di tubature	31
2.17 PL-Myślenice: Costruzione di ossature per tetti	31
2.18 PL-Łódź: Lavori di installazione di cablaggi	32
2.19 PL-Puchaczów: Lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottop	passaggi
	32
2.20 PL-Katowice: Lavori su reti fognarie	32



	2.21 PL-Katowice: Lavori su reti fognarie	33
	2.22 PL-Puck: Lavori di superficie per strade	33
	2.23 PL-Poznań: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	33
	2.24 PL-Opole: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	34
	2.25 PL-Ujsoły: Lavori di costruzione per opere idrauliche	34
	2.26 PL-Sosnowiec: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	34
	2.27 PL-Poddębice: Lavori di costruzione per opere idrauliche	35
	2.28 PL-Lubsko: Lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acqui	e di
	scarico	35
	2.29 PL-Stettino: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere	35
	2.30 PL-Danzica: Costruzione di una linea tranviaria	37
	2.31 PL-Cracovia: Lavori di costruzione di centrali elettriche	37
	2.32 PL-Gdynia: Lavori di isolamento	38
	2.33 PL-Rzeszów: Lavori di costruzione di edifici universitari	38
	2.34 PL-Szklarska Poręba: Lavori di costruzione per opere idrauliche	38
	2.35 PL-Wieliczka: Lavori su reti fognarie	39
	2.36 PL-Sopot: Lavori generali di costruzione di edifici	
	2.37 PL-Wejherowo: Lavori di costruzione di piste ciclabili	
	2.38 PL-Kosakowo: Lavori di costruzione di edifici commerciali, magazzin	i ed
	edifici industriali, edifici per i trasporti	40
	2.39 PL-Katowice: Lavori su reti fognarie	41
	2.40 PL-Katowice: Lavori di trivellazione e di esplorazione	41
	2.41 PL-Lublin: Lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero	41
	2.42 PL-Zielona Góra: Lavori di costruzione di tribunali	42
	2.43 PL-Oborniki: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	42
	2.44 PL-Siemiatycze: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	43
3	. Aggiudicazioni (3 gare)	43
	3.1 PL-Puchaczów: Lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassa	aggi
		43
	3.2 PL-Zabrze: Lavori di costruzione	43
	3.3 PL-Olsztvn: Lavori di costruzione a carreggiata unica	44



Repubblica ceca (CZ)
1. Avvisi di pre-informazione45
2. Gare aperte (42 gare)45
2.1 CZ-Praga: Lavori di costruzione di laboratori
2.2 CZ-Přelíc: Lavori di costruzione di edifici di ricerca
2.3 CZ-Frýdlant: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie46
2.4 CZ-Opava: Lavori di costruzione di strade e autostrade
2.5 CZ-Hradec Králové: Lavori di costruzione di edifici scolastici
2.6 CZ-Liberec: Lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale 47
2.7 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere
2.8 CZ-Brno: Lavori di architettura paesaggistica per aree ricreative e sportive 47
2.9 CZ-Hradec Králové: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari48
2.10 CZ-Hradec Králové: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo
delle piene
2.11 CZ-Plzeň: Lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate49
2.12 CZ-Praga: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo49
2.13 CZ-Praga: Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura50
2.14 CZ-Mladá Boleslav: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere50
2.15 CZ-Kladno: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali
alberghi e ristoranti
2.16 CZ-Liberec: Lavori di costruzione di strade
2.17 CZ-Teplice: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie51
2.18 CZ-Liberec: Lavori di costruzione di strade
2.19 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di nodi stradali
2.20 CZ-Praga: Lavori di costruzione per case
2.21 CZ-Praga: Lavori di costruzione di ponti ferroviari
2.22 CZ-Jihlava: Lavori di costruzione di strade e autostrade53
2.23 CZ-Praga: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene
2.24 CZ-Radim: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti54
2.25 CZ-Broumov: Lavori di costruzione di condotte fognarie
2.26 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di strade e autostrade



2.27 CZ-Liberec: Lavori di costruzione di musei
2.28 CZ-Znojmo: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque .55
2.29 CZ-Jihlava: Lavori di costruzione di strade e autostrade55
2.30 CZ-Brno: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali56
2.31 CZ-Karlovy Vary: Lavori di costruzione di seggiovie
2.32 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali56
2.33 CZ-Praga: Lavori di costruzione ferroviari
2.34 CZ-Praga: Lavori di costruzione ferroviari
2.35 CZ-Praga: Lavori di manutenzione stradale
2.36 CZ-Hradec Králové: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo
delle piene
2.37 CZ-Nejdek: Lavori di costruzione di condotte fognarie
2.38 CZ-České Budějovice: Lavori stradali
2.39 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di nodi stradali
2.40 CZ-Brno: Lavori di costruzione di dighe di ritenuta
2.41 CZ-České Budějovice: Lavori stradali
2.42 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di impianti di desolforazione60
3. Aggiudicazioni (1 gara)60
3.1 CZ-Praga: Lavori di costruzione di centrali idroelettriche
<u>Romania (RO)</u> <u>61</u>
1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)61
1.1 RO-Gura Văii: Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura61
1.2 RO-Timisoara: Lavori di manutenzione stradale
1.3 RO-Timisoara: Lavori di costruzione di gallerie, pozzi e sottopassaggi62
2. Gare aperte (21 gare)62
2.1 EBRD/BERS - Romania - Progetto di riabilitazione dell'infrastruttura urbana
di Medias
2.2 RO-Toplița: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per
autostrade e strade
2.3 RO-Slatina: Lavori di costruzioni di impianti di svago a riva63
2.4 RO-Bistrita: Lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi .63





2.	5 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e
lir	nee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di
liv	vellamento63
2.	6 RO-Sfântu Gheorghe: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti64
2.	7 RO-Călărași: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti64
2.	8 RO-Iasi: Lavori di costruzione di condotte fognarie64
2.	9 RO-Sibiu: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua65
2.	10 RO-Suceava: Lavori di costruzione di condotte fognarie65
2.	11 RO-Vaslui: Lavori di bonifica di terreni
2.	12 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di strade nazionali66
2.	13 RO-Turceni: Lavori di costruzione di moli66
2.	14 RO-Bacau: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene
	66
2.	15 RO-Sibiu: BERS - Romania - Sibiu - Progetto relativo ai trasporti urbani,
fa	se II67
2.	16 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di autostrade67
2.	17 RO-Petrosani: Lavori idraulici67
2.	18 RO-Slatina: Lavori stradali68
2.	19 RO-Satu Mare: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque
re	sidue
2.	20 RO-Râmnicu Vâlcea: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle
ac	que residue68
2.	21 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee
ele	ettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie69
3.	Aggiudicazioni (3 gare)69
3.	1 RO-Deva: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque
re	sidue69
3.	2 RO-Târgu-Mureș: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle
ac	que residue69
3.	3 RO-Bârlad: Lavori di costruzione di strade



Sert	<u> </u>	<u>/1</u>
1.	Avvisi di pre-informazione (1 gara)	71
	1.1 RS-Belgrado: Costruzione di un'autostrada (BEI)	71
2.	Gare aperte (3 gare)	72
	2.1 RS-Belgrado: IPA - Modernizzazione delle ferrovie – Documentazione per	il
	progetto relativo alla circonvallazione ferroviaria attorno a Nis	72
	2.2 RS-Belgrado: IPA - Costruzione e messa in funzione del nuovo impianto p	er
	il trattamento delle acque reflue presso la centrale termica Nikola Tesla B	73
	2.3 RS-Belgrado: Opere di riassetto stradale (BEI)	13
Slov	racchia (SK)	<u>74</u>
1.	Avvisi di pre-informazione	74
2.	Gare aperte (1 gara)	74
	2.1 SK-Bratislava: Lavori di costruzione di strade principali	74
<u>Tun</u>	<u>isia (TN)</u>	<u>15</u>
1.	Avvisi di pre-informazione	75
2.	Gare aperte	15
<u>Ucra</u>	<u>aina (UA)</u>	<u> 16</u>
1.	Avvisi di pre-informazione	76
3.	Gare aperte (1 gara)	76
	2.1 UA-Lviv: BERS - Costruzione della linea di tram in direzione della zon	na
	$residenziale\ «Sykhiv»\ (da\ Uhorska-V.Vernadskoho\ Str.)\ sulla\ linea\ di\ tram$	4
	(compresa la ristrutturazione delle infrastrutture di supporto)	76
<u>3.</u>	Notizie dalla Stampa europea	<u>77</u>
3.	1 Polonia: costruzione delle circonvallazioni di Stawiska (BEM N°1048)7	17





	3.2 Romania: 700 milioni di euro di fondi europei per dina ferroviaria (BEM N°1048)	
3	3.3 Algeria: la FNTP sigla un partenariato nel settore dell	le infrastrutture
4 <u>.</u>	I principali documenti di programmazione	
	4.1 Albania	79
	4.2 Algeria	79
	4.3 Bosnia Erzegovina	79
	4.4 Bulgaria	80
	4.5 Croazia	80
	4.6 Egitto	80
	4.7 Libia	81
	4.8 Macedonia	81
	4.9 Marocco	81
	4.10 Montenegro	82
	4.11 Polonia	82
	4.12 Repubblica ceca	83
	4.13 Romania	84
	4.14 Serbia	85
	4.15 Slovacchia	85
	4.16 Tunisia	86
	4.17 Ucraina	87
<u>5.</u>	Glossario	<u>88</u>
	5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari	88
	5.2 Appalti e contratti	89





1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il "Gruppo PMI Internazionali" dell'Ance presieduto dall'Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall'Unione Europea durante l'intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all'aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

- 1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell'Unione Europea;
- 2. gli Avvisi di Pre-informazione;
- 3. le Informazioni di Gara;
- 4. le Aggiudicazioni;
- 5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Albania
 - Bosnia-Erzegovina
 - Croazia
 - Macedonia
 - Montenegro
 - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Algeria
 - Egitto
 - Libia
 - Marocco
 - Tunisia
 - Ucraina
- I 5 Paesi membri dell'Ue:
 - Bulgaria
 - Polonia
 - Repubblica ceca
 - Romania
 - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
 - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
 - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente "Osservatorio UE", di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.





La 44^a edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare "in corso":

N.	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Numero di Gare segnalate
1	Albania		-	-
2	Algeria		-	-
3	Bosnia-Erzegovina	1	-	1
4	Bulgaria	1	3	4
5	Croazia		-	-
6	Egitto	•	-	-
7	Libia	-	-	-
8	Macedonia	-	1	1
9	Marocco	-	-	-
10	Montenegro	2	-	2
11	Polonia	3	44	1°(47)
12	Repubblica ceca	-	42	2°(42)
13	Romania	3	21	24
14	Serbia	1	3	4
15	Slovacchia		1	1
16	Tunisia	-	-	-
17	Ucraina	-	1	1
	Totale	11	116	127

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : ue@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.



Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli "Osservatori UE" pubblicati in precedenza:

			N	NIO CI	N°	
N	Data	Osservatorio	Preinform .	N° Gare segnalate	gare totale	Pag.
1.	8 Febbraio	Paesi Prioritari	35	33	68	49
2.	21 Febbraio	Paesi Prioritari	15	26	41	47
3.	7 Marzo	Paesi Prioritari	37	56	93	69
4.	11 Marzo	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
5.	25 Marzo	Paesi Prioritari	22	69	91	66
6.	7 Aprile	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
7.	12 Aprile	Paesi Prioritari	18	55	73	60
8.	19 Aprile	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
9.	29 Aprile	Paesi Prioritari	13	65	78	62
10.	4 Maggio	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
11.	13 Maggio	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
12.	13 Maggio	Paesi Prioritari	13	47	60	48
13.	23 Maggio	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
14.	30 Maggio	Paesi Prioritari	14	64	78	59
15.	14 Giugno	Ed. Speciale Polonia	19	47	66	89
16.	17 Giugno	Paesi Prioritari	14	59	73	60
17.	30 Giugno	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
18.	6 Luglio	Paesi Prioritari	11	108	119	79
19.	6 Luglio	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
20.	21 Luglio	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	28
21.	22 Luglio	Paesi Prioritari	16	85	101	76
22.	9 Agosto	Paesi Prioritari	10	73	83	66
23.	11 Agosto	Ed. Speciale FES	3	6	9	24
24.	2 Settembre	Paesi Prioritari	13	75	88	72
25.	13 Settembre	Ed. Speciale Slovacchia	42	1	43	62
26.	16 Settembre	Paesi Prioritari	4	57	61	53



27.	29 Settembre	Ed. Speciale Repubblica ceca	9	15	24	52
28.	30 Settembre	Paesi Prioritari	4	71	75	63
29.	18 Ottobre	Ed. Speciale FES	5	5	10	35
30.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	9	55	64	61
31.	5 Novembre	Paesi Prioritari	9	45	54	52
32.	18 Novembre	Ed. Speciale Polonia	28	28	56	104
33.	29 Novembre	Paesi Prioritari	1	64	65	66
34.	22 Dicembre	Paesi Prioritari	8	62	70	64
35.	23 Dicembre	Ed. Speciale FES	3	6	9	29
36.	5 Gennaio	Paesi Prioritari	6	65	71	68
37.	20 Gennaio	Paesi Prioritari	10	44	54	59
38.	14 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	67
39.	14 Febbraio	Ed. Speciale Tunisia	-	-	-	24
40.	20 Febbraio	Ed. Speciale FES	5	6	11	31
41.	22 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	68
42.	7 Marzo	Paesi Prioritari	51	85	136	26
43.	29 Marzo	Paesi Prioritari	25	90	115	90
Totale			699	1767	2466	2437

Si fa presente che per consultare gli Osservatori non più disponibili nella sezione Europa, si deve effettuare una ricerca attraverso il motore di ricerca inserendo la parola "Osservatorio" nel campo cerca del sito dopo aver effettuato il login **oppure** facendone esplicita richiesta inviando una mail e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.





2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato all'95° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 87° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **112**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **105**° su 178.

1. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **91**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **91**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 BA-Sarajevo: IPA - Preparazione di bozze di documenti strategici generali e subsettoriali relative al settore dei trasporti in Bosnia-Erzegovina

EuropeAid/132814/C/SER/BA

Data di pubblicazione: 3 Aprile 2012.

Descrizione:

- bozze di documenti strategici relativi al settore dei trasporti in Bosnia-Erzegovina, Federazione di Bosnia-Erzegovina e Repubblica serba di Bosnia-Erzegovina e distretto di Brcko;
- bozze di documenti strategici subsettoriali [strade, ferrovie, aviazione civile, navigazione (marittima/sulle vie navigabili interne) e trasporto intermodale] nel settore dei trasporti in Bosnia-Erzegovina, Federazione di Bosnia-Erzegovina e Repubblica serba di Bosnia-Erzegovina e distretto di Brcko;
- bozze di documenti relativi ai piani d'azione subsettoriali [strade, ferrovie, aviazione civile, navigazione (marittima/sulle vie navigabili interne) e trasporto intermodale] nel settore dei trasporti in Bosnia-Erzegovina, Federazione di Bosnia-Erzegovina e Repubblica serba di Bosnia-Erzegovina e distretto di Brcko.

<u>Stazione appaltante</u>: Unione Europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Sarajevo, Bosnia-Erzegovina.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.





Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **86**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **73**° su178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 BG-Sofia: Lavori di costruzione per l'industria del petrolio e del gas

2012/S 69-114839

Data di pubblicazione: 7 Aprile 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione per l'industria del petrolio e del gas;
- servizi di ideazione tecnica.

<u>Stazione appaltante:</u> "Bulgartransgaz" EAD, bul. "Pancho Vladigerov" 66. Punti di contatto: Tsvetana Dimov, Valentina Kalcheva, 1336 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29396306 / 29396482, Fax: +359 29250063.

2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 BG-Sofia: Lavori di modifica di edifici

2012/S 70-116014

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>2 Maggio 2012 - h 13:00</u> Descrizione:

- lavori di modifica di edifici.

<u>Stazione appaltante</u>: Ministerstvo na kulturata, bul. "Al. Stamboliyski" No. 17. Punti di contatto: Tatyana Tsvetanova, 1040 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29400928, Fax: +359 29806970, http://www.mc.government.bg.





2.2 BG-Sofia: Lavori di superficie per impianti ricreativi

2012/S 70-116079

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 17:00</u> Descrizione:

- lavori di superficie per impianti ricreativi.

<u>Stazione appaltante</u>: Stolichna Obshtina, ul. Moskovska No.33. Punti di contatto: Direktsiya "Obshtestveni porachki i kontsesii". All'attenzione di: Diana Ivanova, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29377311, Fax: +359 29377467, http://www.sofia.bg.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Столична Община, бул. "П. Каравелов" №5. Punti di contatto: Дирекция "Зелена система". All'attenzione di: Корнелия Нинкова. 1000 София, Bulgaria. Telefono: +359 29522864, Fax: +359 29522978, so_green@abv.bg.

2.3 BG-Yambol: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico

2012/S 71-117851

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 16:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per tubazioni di scarico.

<u>Stazione appaltante</u>: Obshtina Tundzha, pl. "Osvobozhdenie" No. 1. Punti di contatto: Angelina Taneva - nachalnik otdel, staya 309. All'attenzione di: Otdel Obshtestveni porachki, 8600 Yambol, Bulgaria. Telefono: +359 46684305, Fax: +359 46661575, http://www.tundzha.net.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade

2012/S 69-112994

Valore dell'appalto: 7,5 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

<u>Aggiudicatario</u>: Сдружение "Аксиона България", ЕИК 176213646, ул. Бесарабия 114, 1517 София, Bulgaria. Telefono: +359 29452996.

<u>Stazione appaltante</u>: Agentsiya "Patna infrastruktura", bul. Makedoniya No. 3. Punti di contatto: Yordan Kanchev. All'attenzione di: Direktsiya "Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane", 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29173382, Fax: +359 29173222, http://www.api.government.bg.





Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **66**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Egitto (EG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **112**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **98**° su178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **69**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 MK-Skopje: IPA - Riattamento ed ampliamento della rete fognaria a Prilep

EuropeAid/130914/D/WKS/MK

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>12 Luglio 2012 - h 12:00, ora dell'Europa centrale</u>

Descrizione: L'appalto di lavori comprende il riattamento e l'ampliamento di 23 km di rete fognaria, in conformità alle condizioni contrattuali FIDIC («Libro rosso»).

Le misure di ampliamento comprendono: l'ampliamento delle condotte fognarie secondarie nelle aree residenziali della città che non sono attualmente servite; l'ampliamento dei collettori principali; la costruzione di nuovi collettori nell'area industriale della città; la costruzione delle nuove condotte fognarie per la raccolta delle acque reflue dalle proprietà attualmente collegate al sistema di drenaggio delle acque piovane.

Le misure di riattamento comprendono: la sostituzione dei principali collettori di dimensioni troppo piccole da un punto di vista idraulico con collettori di diametro maggiore; la sostituzione e l'ampliamento delle condotte fognarie di dimensioni troppo piccole da un punto di vista idraulico e strutturalmente inadeguate nella rete secondaria; la demolizione degli scaricatori di piena per fognature; la sostituzione delle condotte fognarie strutturalmente inadeguate della rete secondaria soggette a frequenti intasamenti e allagamenti; il ripristino del sistema fognario combinato provvisorio costruito illegalmente e la separazione del sistema fognario combinato negli allacciamenti posti nelle proprietà.

<u>Stazione appaltante</u>: Ministero delle Finanze, dipartimento centrale per i finanziamenti e i contratti (CFCD), St. Mito Hadzivasilev, Jasmin bb, 1000, Skopje, Ex Repubblica Iugoslava di Macedonia. http://cfcd.finance.gov.mk/.





3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 MK-Skopje: Preparazione di studi per lo sviluppo di nodi strategici di trasporto multimodale

EuropeAid/130030/D/SER/MK

Valore dell'appalto: 1,1 milioni EUR.

Descrizione:

- preparazione di studi per lo sviluppo di nodi strategici di trasporto multimodale.

Aggiudicatario: Ragione sociale del capofila: Ecorys Nederland BV.

Nazionalità del capofila: Paesi Bassi.

Watermanweg 44, PO Box 4175, 3006 AD Rotterdam, PAESI BASSI.

Ragione sociale degli altri; nazionalità degli altri:

- 1. Cinclus, Planeamento e Gestão de Projectos, SA; Portogallo.
- 2. Trademco; Grecia.
- 3. Tecnica y Proyectos, SA (TYPSA); Spagna.

<u>Stazione appaltante</u>: Ministero delle Finanze, dipartimento centrale per i finanziamenti e i contratti (CFCD), St. Mito Hadzivasilev, Jasmin bb, 1000, Skopje, Ex Repubblica Iugoslava di Macedonia.

Marocco (MA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **80**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **85**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.





Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **66**° posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 ME-Podgorica: IPA - Supporto alla preparazione di progetti per la componente III IPA

EuropeAid/132798/C/SER/ME

Data di pubblicazione: 30 Marzo 2012.

Descrizione: Lo scopo del presente appalto è rafforzare ulteriormente le capacità dell'amministrazione montenegrina di programmare e implementare i fondi dell'UE disponibili attraverso la componente III IPA. I seguenti incarichi verranno svolti attraverso la realizzazione del presente appalto: supporto al sistema operativo per la componente III IPA nella programmazione e implementazione dei progetti, costituzione e sviluppo di un sistema di informazione ambientale, studio di fattibilità completo, stima dei costi e documentazione del progetto principale per la ferrovia Vrbinca-Bar e valutazione delle necessità/diagnostica, risoluzione delle lacune e documentazione del progetto per il raggruppamento di PMI.

<u>Stazione appaltante:</u> Unione Europea, rappresentata dalla Commissione Europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Podgorica, Montenegro.

1.2 ME-Danilovgrad: BERS - Progetto relativo all'infrastruttura comunale di Danilovgrad

2012/S 68-112575

Data di pubblicazione: 6 Aprile 2012.

Descrizione:

- costruzione di un impianto di trattamento dei rifiuti;
- ricostruzione della rete fognaria esistente e costruzione di altre reti fognarie;
- ristrutturazione ed estensione della rete di approvvigionamento idrico.

<u>Stazione appaltante:</u> JP ViK Danilovgrad (JKZP Danilovgrad). Attention: Mr. Andjelko Topalovic, Čaja Šcepaniovicabb, 81410, Danilovgrad, Montenegro. Fax: +382 20 811 550, jkzpdanilovgrad@t-com.me.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.





Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **41**° posto su 178 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era **41**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 PL-Łódź: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2012/S 64-103608

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini;
- varie attrezzature di trasporto e parti di ricambio;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di copertura ed altri lavori speciali di costruzione;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di completamento degli edifici;
- pacchetti software e sistemi di informazione;
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione;
- servizi informatici: consulenza, sviluppo di software, Internet e supporto;
- servizi di orticoltura.

<u>Stazione appaltante:</u> Miasto Łódź - Zarząd Dróg i Transportu, ul. Piotrkowska 175, pokój 417. All'attenzione di: Elżbieta Wojciechowska, 90-447 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426384886, Fax: +48 426384958, <u>e.wojciechowska@zdit.uml.lodz.pl</u>, <u>www.zdit.uml.lodz.pl</u>.



1.2 PL-Żyrardów: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico

2012/S 66-107474

Data di pubblicazione: 4 Aprile 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di drenaggio terreni;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori di costruzione di strutture edili.

<u>Stazione appaltante:</u> Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej "Żyrardów" Sp. z o.o. ul. Czysta 5. All'attenzione di: Henryk Noszczak, 96-300 Żyrardów, Polonia. Telefono: +48 468554041, Fax: +48 468553280, <u>pgkjrp@zyrardow.pl</u>, <u>www.pgk.zyrardow.pl</u>.

1.3 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione di linee di comunicazione

2012/S 71-117812

Data di pubblicazione: 12 Aprile 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di linee di comunicazione;
- lavori di costruzione di linee telefoniche e linee di comunicazione e lavori ausiliari;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- posa di cavi;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antincendio;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antifurto;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione;
- internet;
- sistema operativo di rete;
- cavi a fibre ottiche per trasmissione di informazioni;
- materiali per telecomunicazioni;
- servizi di manutenzione di infrastrutture per telecomunicazioni;
- servizi di ideazione tecnica;
- servizi di rete ad estensione geografica;
- servizi di gestione e supporto di reti di trasmissione dati.

<u>Stazione appaltante:</u> Województwo Warmińsko-Mazurskie reprezentowane przez Zarząd Województwa, ul. Emilii Plater 1. All'attenzione di: Maciej Bułkowski, 10-562 Olsztyn, Polonia. Telefono: +48 895219400, Fax: +48 895219409, dsi@warmia.mazury.pl, www.wrota.warmia.mazury.pl.





2. Gare aperte (44 gare)

2.1 PL-Gdynia: Lavori di costruzione di pontili

2012/S 61-098949

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>10 Maggio 2012 - h 09:50</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di pontili;
- lavori di demolizione;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di strutture edili;
- lavori di preparazione del cantiere edile.

<u>Stazione appaltante</u>: Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni, ul. Chrzanowskiego 10. Punti di contatto: Kancelaria Ogólna pokój nr 881-338 Gdynia, Polonia. Telefono: +48 583553333, Fax: +48 586206743, <u>zam_pub@umgdy.gov.pl</u>, <u>www.umgdy.gov.pl</u>. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni, ul. Chrzanowskiego 10. Punti di contatto: Wydział Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Jolanta Gurska, Anna Chudzik, 81-338 Gdynia, Polonia. Telefono: +48 583553333, Fax: +48 586206743, zam_pub@umgdy.gov.pl, www.umgdy.gov.pl.

2.2 PL-Kamienna Góra: Lavori di costruzione di serbatoi

2012/S 61-098963

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di serbatoi.

<u>Stazione appaltante</u>: Nadleśnictwo Kamienna Góra, ul. Bohaterów Getta 33. All'attenzione di: Andrzej Gajda, 58-400 Kamienna Góra, Polonia. <u>andrzej.gajda@wroclaw.lasy.gov.pl</u>, <u>http://www.wroclaw.lasy.gov.pl</u>.

2.3 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di gasdotti

2012/S 61-099566

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>9 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di gasdotti.

<u>Stazione appaltante</u>: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. ul. Mszczonowska 4. Punti di contatto: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ – SYSTEM S.A. Oddział w Rembelszczyźnie, ul.Jana Kazimierza 578, 05-126 Nieporęt, Rembelszczyzna. All'attenzione di: Danuta Kępińska, 02-337 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 227670811, Fax: +48 227670858, <u>danuta.kepinska@gazsystem.pl</u>, <u>www.gaz-system.pl</u>.





2.4 PL-Przemyśl: Lavori di costruzione di edifici universitari

2012/S 63-101790

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori sanitari:
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori di costruzione di parcheggi.

<u>Stazione appaltante</u>: Państwowa Wyższa Szkoła Wschodnioeuropejska w Przemyślu, ul. Tymona Terleckiego 6. Punti di contatto: Państwowa Wyższa Szkoła Wschodnioeuropejska w Przemyślu, ul. tymona Terleckiego 6, 37-700 Przemyśl. All'attenzione di: prof. dr hab. Jan Malczewski - pełnomocnik ds. Projektu, 37-700 Przemyśl, Polonia. Telefono: +48 167355102, Fax: +48 167355121, rektorat@pwsw.pl, www.pwsw.pl,

http://www.wrota.podkarpackie.pl/pl/bip/pwsw/zamowienia.

2.5 PL-Siedlce: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 63-102576

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>9 Maggio 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di drenaggio;
- lavori di completamento degli edifici.

<u>Stazione appaltante</u>: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Siedlcach, ul. Leśna 8. All'attenzione di: Alina Janowska, 08-110 Siedlce, Polonia. Telefono: +48 256402816, Fax: +48 256436593, <u>sekretariat@pwik.siedlce.pl</u>, www.pwik.siedlce.pl.





2.6 PLPL-Puchaczów: Lavori di costruzione di impianti di movimentazione del carbone

2012/S 63-102619

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>8 Maggio 2012 - h 08:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di movimentazione del carbone;
- attrezzature per trasportatori;
- impianti a media tensione;
- impianti a bassa tensione;
- altri lavori di installazione elettrica.

<u>Stazione appaltante</u>: Lubelski Węgiel Bogdanka S.A. w Bogdance, Bogdanka. All'attenzione di: Dariusz Stawowy, 21-013 Puchaczów, Polonia. Telefono: +48 814625647, Fax: +48 814625647, <u>dstawowy@lw.com.pl</u>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Lubelski Węgiel Bogdanka S.A. w Bogdance, Bogdanka. All'attenzione di: Stanisław Król, 21-013 Puchaczów, Polonia. Telefono: +48 814625175, Fax: +48 814625647.

2.7 PL-Kańczuga: Lavori di costruzione di ponti

2012/S 64-103637

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di ponti;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

<u>Stazione appaltante</u>: Lasy Państwowe Nadleśnictwo Kańczuga, ul Węgierska 32. All'attenzione di: Piotr Kowal, 37-220 Kańczuga, Polonia. Telefono: +48 166423004, Fax: +48 166423004, piotr.kowal@krosno.lasy.gov.pl, www.krosno.lasy.gov.pl/kanczuga.

2.8 PL-Chodzież: Lavori su reti fognarie

2012/S 64-103671

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Maggio 2012 - h 11:45</u> Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di rifacimento di manto.

<u>Stazione appaltante</u>: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. w Chodzieży, ul. Kochanowskiego 29. Punti di contatto: Jednostka Realizująca Projekt. All'attenzione di: Paweł Dubiał, 64-800 Chodzież, Polonia. Telefono: +48 672811621, Fax: +48 672811620, pawel.dubial@mwik.pl, http://www.mwik.pl.





2.9 PL-Pasieka: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 64-103684

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

<u>Stazione appaltante</u>: Nadleśnictwo Miastko, Pasieka 55, Miastko. All'attenzione di: Izabella Domalewska, 77-200 Pasieka, Polonia. Telefono: +48 598573201 / 598570559, Fax: +48 598572264, <u>miastko@szczecinek.lasy.gov.pl</u>, http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp szczecinek/nadl miastko/zamowienia publiczne.

2.10 PL-Cracovia: Lavori di costruzione di condomini

2012/S 65-105911

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>23 Maggio 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condomini;
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione;
- servizi di amministrazione di beni immobili per conto terzi;
- servizi amministrativi per l'edilizia.

<u>Stazione appaltante</u>: Gmina Miejska Kraków, Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wszystkich Świętych 3-4. All'attenzione di: Anna Szeliga, Tomasz Lodziński, Magdalena Paluch, 31-004 Kraków, Polonia. Telefono: +48 126161508 / 126161433 / 126161789, Fax: +48 126161217 / 126161236, <u>info@um.krakow.pl</u>, <u>www.bip.krakow.pl</u>.

2.11 PL-Gorzów Wielkopolski: Lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico

2012/S 66-107503

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico;
- installazione di antenne.

<u>Stazione appaltante</u>: Komenda Wojewódzka Policji w Gorzowie Wielkopolskim, ul. Kwiatowa 10. All'attenzione di: Anna Kačmar-Lisowska, 66-400 Gorzów Wielkopolski, Polonia. Telefono: +48 957381441, Fax: +48 957381435, zamowieniapubliczne@go.policja.gov.pl.





2.12 PL-Grybów: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 66-107504

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Maggio 2012 - h 10:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di superficie vari.

<u>Stazione appaltante</u>: Urząd Miejski w Grybowie, ul. Rynek 12. All'attenzione di: Antoni Koszyk, Grzegorz Główczyk, 33-330 Grybów, Polonia. Telefono: +48 184450140, Fax: +48 184450202, <u>umgrybow@pro.onet.pl</u>, <u>http://www.bip.grybow.pl</u>.

2.13 PL-Namyslów: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue

2012/S 66-107514

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue. <u>Stazione appaltante</u>: Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych "Ekowod" spółka z o.o. ul. Mariańska 2. Punti di contatto: Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych "Ekowod" spółka z o.o. All'attenzione di: Wiesław Krupnik, Ewa Lasoń-Ceglarek, 46-100 Namysłów, Polonia. Telefono: +48 774105222, Fax: +48 774101482, <u>e.ceglarek@ekowod.net</u>, http://www.ekowod.net.

2.14 PL-Łódź: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari

2012/S 66-107516

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari;
- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- lavori di costruzione di sale operatorie;
- lavori di costruzione di sale cateteri.

<u>Stazione appaltante</u>: Wojewódzki Szpital Specjalistyczy im. M. Kopernika w Łodzi, ul. Pabianicka 62. Punti di contatto: Dział Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Kamila Juszczak, 93-513 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426895910, Fax: +48 426895409, k.juszczak@kopernik.lodz.pl, www.kopernik.lodz.pl..





2.15 PL-Dobczyce: Lavori su reti fognarie

2012/S 66-107517

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>9 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori su reti fognarie.

<u>Stazione appaltante</u>: Urząd Gminy i Miasta Dobczyce, Rynek 26. All'attenzione di: Andrzej Suwała, 32-410 Dobczyce, Polonia. Telefono: +48 123721703, Fax: +48 122712993, asuwala@dobczyce.pl, www.dobczyce.pl.

2.16 PL-Stettino: Lavori di posa di tubature

2012/S 66-107518

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 13:00</u> Descrizione:

- lavori di posa di tubature;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori generali di costruzione di condutture;
- servizi di progettazione di condutture.

<u>Stazione appaltante</u>: Szczecińska Enetgetyka Cieplna Sp. z o.o. ul. Dembowskiego 6. All'attenzione di: Małgorzata Metlerska, 71-533 Szczecin, Polonia. Telefono: +48 914250893, Fax: +48 914250886, <u>malgorzata.metlerska@sec.szczecin.pl</u>, <u>www.sec.szczecin.pl</u>.

2.17 PL-Myślenice: Costruzione di ossature per tetti

2012/S 66-107548

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- costruzione di ossature per tetti;
- lavori di costruzione di strutture edili;
- lavori di costruzione di magazzini;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici.

<u>Stazione appaltante</u>: Zakład Utylizacji Odpadów Sp. z o.o. ul. Słowackiego 82. Punti di contatto: Zakład Utylizacji Odpadów Sp. z o.o. All'attenzione di: Damian Lisowski, 32-400 Myślenice, Polonia. Telefono: +48 122720335, Fax: +48 122720335, przetarg@skladowisko.com.pl, http://www.skladowisko.com.pl.





2.18 PL-Łódź: Lavori di installazione di cablaggi

2012/S 66-107732

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>15 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di installazione di cablaggi;
- attrezzature multimediali;
- reti multimediali;
- congegni per l'illuminazione;
- apparecchiature audiovisive.

<u>Stazione appaltante</u>: Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego, ul. Wojska Polskiego 121. All'attenzione di: w sprawach proceduralnych - Agata Janik-Kosmynka, w sprawach merytorycznych – Jolanta, Wilkowska-Wentlandt, 91-726 Łódź, Polonia. Telefono: +48 422547430 / 422547483, Fax: +48 422547482, ajanik@asp.lodz.pl, http://www.asp.lodz.pl.

2.19 PL-Puchaczów: Lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassaggi

2012/S 66-108169

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Maggio 2012 - h 08:00</u> Descrizione:

- lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassaggi.

<u>Stazione appaltante</u>: Lubelski Węgiel Bogdanka S.A. w Bogdance, Bogdanka. All'attenzione di: Dariusz Stawowy, 21-013 Puchaczów, Polonia. Telefono: +48 814625647, Fax: +48 814625647, <u>dstawowy@lw.com.pl</u>, <u>www.lw.com.pl</u>. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Lubelski Węgiel Bogdanka S.A. w Bogdance, Bogdanka. All'attenzione di: Tomasz Sowa, 21-013 Puchaczów, Polonia. Telefono: +48 814625923, Fax: +48 814625647.

2.20 PL-Katowice: Lavori su reti fognarie

2012/S 66-108358

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico.

<u>Stazione appaltante</u>: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. ul. Wandy 6. Punti di contatto: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. All'attenzione di: Krzysztof Pasek, Joanna Krzysztowczyk, 40-322 Katowice, Polonia. Telefono: +48 323500075, Fax: +48 322097706, <u>zamowienia@kiwk.katowice.pl</u>, <u>www.kiwk.katowice.pl</u>.





2.21 PL-Katowice: Lavori su reti fognarie

2012/S 66-108359

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

<u>Stazione appaltante:</u> Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. ul. Wandy 6. Punti di contatto: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. All'attenzione di: Krzysztof Pasek, Joanna Krzysztowczyk, 40-322 Katowice, Polonia. Telefono: +48 323500075, Fax: +48 322097706, zamowienia@kiwk.katowice.pl, www.kiwk.katowice.pl.

2.22 PL-Puck: Lavori di superficie per strade

2012/S 67-109595

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di superficie per strade.

<u>Stazione appaltante</u>: Gmina Puck, ul. 10-go Lutego 29. All'attenzione di: Halina Pietruszkiewicz, 84-100 Puck, Polonia. Telefono: +48 586735640, Fax: +48 586732737, inwestycje@gmina.puck.pl.

2.23 PL-Poznań: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 67-110292

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Maggio 2012 - h 10:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori specializzati di costruzione vari;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di superficie per vie;
- lavori di lastricatura e asfaltatura.

<u>Stazione appaltante</u>: Aquanet SA, ul. Dolna Wilda 126. Punti di contatto: Dział Przetargów. All'attenzione di: Dorota Nowak, 61-492 Poznań, Polonia. Telefono: +48 618359233, Fax: +48 618359233, <u>dorota.nowak@aquanet.pl</u>, <u>www.aquanet.pl</u>.





2.24 PL-Opole: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 68-111537

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori ausiliari per linee elettriche;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di superficie vari;
- lavori sussidiari per condotte idriche.

<u>Stazione appaltante</u>: Wodociągi i Kanalizacja w Opolu Spółka z o.o. ul. Oleska 64. All'attenzione di: Aleksandra Goriaczko, 45-222 Opole, Polonia. Telefono: +48 774435909, Fax: +48 774435900, <u>jrp@wikopole.com.pl</u>, http://www.wikopole.com.pl.

2.25 PL-Ujsoly: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 68-111583

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>15 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- servizi architettonici, di ingegneria e misurazione.

<u>Stazione appaltante</u>: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Ujsoły, ul. Św. Huberta 2. All'attenzione di: Tomasz Węglarz, 34-371 Ujsoły, Polonia. Telefono: +48 338647352, Fax: +48 338647580, ujsoly@katowice.lasy.gov.pl, www.katowice.lasy.gov.pl/ujsoly/index.php.

2.26 PL-Sosnowiec: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari

2012/S 68-111584

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari.

<u>Stazione appaltante</u>: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 5 im. św. Barbary, Plac Medyków 1. All'attenzione di: Jacek Gorszanów, 41-200 Sosnowiec, Polonia. Telefono: +48 323682449, Fax: +48 323682012, <u>zam.publ@wss5.pl</u>, <u>www.wss5.pl</u>.





2.27 PL-Poddebice: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 68-111591

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>15 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

<u>Stazione appaltante</u>: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Poddębice, ul. Targowa 3. Punti di contatto: biuro Nadleśnictwa Poddębice. All'attenzione di: Sylwester Lisek, 99-200 Poddębice, Polonia. Telefono: +48 436782975, Fax: +48 436784469, poddebice@lodz.lasy.gov.pl, http://www.lodz.lasy.gov.pl/web/poddebice.

2.28 PL-Lubsko: Lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico

2012/S 68-111595

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>18 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

<u>Stazione appaltante</u>: Gmina Lubsko, Plac Wolności 1. All'attenzione di: Iwona Poszwa, 68-300 Lubsko, Polonia. Telefono: +48 684576247, Fax: +48 684576270, <u>i.poszwa@lubsko.pl</u>, <u>www.bip.lubsko.pl</u>.

2.29 PL-Stettino: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2012/S 68-111613

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 11:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di demolizione;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di sgombero;
- lavori di disboscamento;
- lavori di sviluppo di siti;
- preparazione di siti;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori generali di costruzione di condutture;
- lavori di posa di tubature;
- installazione di un sistema di condutture;
- lavori di costruzione di gasdotti;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;





- lavori di costruzione di condotte per teleriscaldamento;
- lavori di costruzione di impianti di trasferimento di calore;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di marciapiedi;
- lavori di superficie vari;
- lavori di superficie;
- lavori di copertura ed altri lavori speciali di costruzione;
- costruzione e lavori connessi di ossature e coperture;
- costruzione di ossature per tetti;
- lavori di copertura di tetti;
- lavori di copertura di tetti con fogli incatramati;
- lavori di lattoneria e posa di grondaie;
- lavori di lattoneria;
- posa di grondaie;
- lavori di rivestimento:
- lavori di isolamento tetti;
- lavori di impermeabilizzazione;
- lavori di riparazione e manutenzione di tetti;
- riparazione di tetti;
- lavori di manutenzione di tetti;
- lavori di fondazione;
- strutture in calcestruzzo:
- lavori in cemento armato;
- lavori di ossatura in calcestruzzo;
- lavori in calcestruzzo non rinforzato;
- lavori di cementazione;
- lavori di rivestimento in cemento;
- lavori di erezione di strutture in acciaio;
- lavori di erezione di strutture in acciaio per edifici;
- lavori di erezione di strutture in acciaio per altri fabbricati;
- lavori edili e di muratura;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- lavori di ampliamento di edifici;
- lavori di cablaggio elettrico;
- lavori di connessione elettrici;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antincendio;
- installazione di dispositivi di segnalazione;
- altri lavori di installazione elettrica;
- lavori di isolamento;
- lavori di isolamento termico;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione;
- lavori di installazione di impianti di climatizzazione;





- lavori di installazione di attrezzature di raffreddamento;
- lavori idraulici:
- lavori di installazione di apparecchiature idrosanitarie;
- lavori di installazione di raccorderia gas;
- lavori di installazione di impianti per la regolazione del gas;
- lavori di installazione di dispositivi antincendio;
- lavori di intonacatura:
- lavori di falegnameria;
- installazione di porte, finestre e componenti connesse;
- installazione di tramezzi;
- installazione di controsoffitti;
- lavori di rivestimento di pavimenti e muri;
- lavori di rivestimento con piastrelle di muri;
- lavori di rivestimento di pavimenti;
- posa di rivestimenti flessibili per pavimenti;
- lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate;
- servizi scientifici e tecnici connessi all'ingegneria;
- servizi geologici.

<u>Stazione appaltante</u>: Specjalistyczny Szpital im. prof. Alfreda Sokołowskiego, ul. A. Sokołowskiego 11. All'attenzione di: Krystyna Lichtblau, 70-891 Szczecin – Zdunowo, Polonia. Telefono: +48 914427345, Fax: +48 914427208, przetargi@szpitalzdunowo.pl, www.szpitalzdunowo.pl.

2.30 PL-Danzica: Costruzione di una linea tranviaria

2012/S 68-112154

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>15 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- costruzione di una linea tranviaria;
- sottostazione di trasformazione;
- gestione di impianti elettrici;
- condotte;
- linee di alimentazione elettrica.

<u>Stazione appaltante</u>: Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku, ul. Partyzantów 36. All'attenzione di: Sławomir Piotrowski, 80-254 Gdańsk, Polonia. Telefono: +48 583412041, Fax: +48 583416758, info@zdiz.gda.pl, http://www.zdiz.gda.pl.

2.31 PL-Cracovia: Lavori di costruzione di centrali elettriche

2012/S 68-112518

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 14:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di centrali elettriche.

<u>Stazione appaltante</u>: EDF Polska CUW Sp. z o.o. 525 22 30 417, ul. Ciepłownicza 1. All'attenzione di: Wiesław Martinek, 31-587 Kraków, Polonia. Telefono: +48 126209473, Fax: +48 126209639, wieslaw.martinek@edf.pl.





2.32 PL-Gdynia: Lavori di isolamento

2012/S 68-112524

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di isolamento;
- lavori di isolamento termico:
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di riparazione in calcestruzzo;
- lavori di tinteggiatura.

<u>Stazione appaltante</u>: Okręgowe Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej Sp. z o.o. ul. Opata Hackiego 14. Punti di contatto: Gdynia ul. Opata Hackiego 14, 81-213. All'attenzione di: Piotr Dynia, 81-213 Gdynia, Polonia. Fax: +48 586673143, p.dynia@opecgdy.com.pl, http://www.opecgdy.com.pl.

2.33 PL-Rzeszów: Lavori di costruzione di edifici universitari

2012/S 69-113800

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>25 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori idraulici;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale.

<u>Stazione appaltante</u>: Uniwersytet Rzeszowski, Al. Rejtana 16c, Dział Zamówień Publicznych, pok.20. All'attenzione di: Dariusz Wakuła, 35-959 Rzeszów, Polonia. Telefono: +48 178721018, Fax: +48 178721262, <u>org@univ.rzeszow.pl</u>, <u>www.univ.rzeszow.pl</u>.

2.34 PL-Szklarska Poręba: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 69-113891

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione di serbatoi.

<u>Stazione appaltante</u>: Nadleśnictwo Szklarska Poręba, ul. Krasińskiego 6. All'attenzione di: mgr inż. Jerzy Majdan, 58-580 Szklarska Poręba, Polonia. Telefono: +48 757172332, Fax: +48 757172360, <u>szklarska@wroclaw.lasy.gov.pl</u>, <u>www.wroclaw.lasy.gov.pl</u>.





2.35 PL-Wieliczka: Lavori su reti fognarie

2012/S 69-113898

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Maggio 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico.

<u>Stazione appaltante</u>: Gmina Wieliczka, ul. Powstania Warszawskiego 1. All'attenzione di: Marek Kolary, Sabina Cichy, 32-020 Wieliczka, Polonia. Telefono: +48 122634100, Fax: +48 122786860, <u>jrp@wieliczka.eu</u>, <u>http://www.wieliczka.eu</u>. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Jednostka Realizująca Projekt Urzędu Miasta i Gminy w Wieliczce, ul. Sienkiewicza 2. Punti di contatto: Jednostka Realizująca Projekt Urzędu Miasta i Gminy w Wieliczce. All'attenzione di: Marek Kolary, Sabina Cichy, 32-020 Wieliczka, Polonia. Telefono: +48 122634326, Fax: +48 122634307, mkolary@wieliczka.eu, <a href="mailto:mkolary@wielic

2.36 PL-Sopot: Lavori generali di costruzione di edifici

2012/S 69-113941

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione di impianti sportivi;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di isolamento;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di recinzioni, ringhiere e dispositivi di sicurezza;
- lavori di preparazione del cantiere edile.

<u>Stazione appaltante</u>: Hipodrom Sopot sp. z o.o. Polna 1. All'attenzione di: Magdalena Rutkowska, 81-745 Sopot, Polonia. Telefono: +48 585517896, Fax: +48 585550644, hipodrom@sopot.pl, http://www.hipodrom.sopot.pl.

2.37 PL-Wejherowo: Lavori di costruzione di piste ciclabili

2012/S 70-116060

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Maggio 2012 - h 08:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di piste ciclabili;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi.

<u>Stazione appaltante</u>: Gmina Miasto Wejherowo, Plac Jakuba Wejhera 8. Punti di contatto: Urząd Miejski w Wejherowie, Wydział Inwestycji, Gospodarki Komunalnej i OchronyŚrodowiska, ul. 12 Marca 195, 84-200 Wejherowo. All'attenzione di: Danuta Domżalicka, 84-200 Wejherowo, Polonia. Telefono: +48 586777115, Fax: +48 586777123, zzp@wejherowo.pl, www.bip.wejherowo.pl.





2.38 PL-Kosakowo: Lavori di costruzione di edifici commerciali, magazzini ed edifici industriali, edifici per i trasporti

2012/S 69-113917

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di edifici commerciali, magazzini ed edifici industriali, edifici per i trasporti;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- lavori sanitari;
- lavori stradali;
- lavori di costruzione di marciapiedi;
- lavori di costruzione di piste ciclabili;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione di frangiflutti;
- lavori di costruzione di difese marittime;
- lavori di costruzione di pontili di approdo;
- lavori strutturali;
- lavori di costruzione di serbatoi;
- lavori di costruzione di palafitte;
- lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione;
- lavori di idraulica;
- macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione;
- attrezzature di trasporto e prodotti ausiliari per il trasporto;
- macchinari e attrezzature per costruzione;
- strutture e materiali per costruzione, prodotti ausiliari per costruzione (apparecchiature elettriche escluse);
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione;
- servizi di ideazione tecnica;
- servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura;
- servizi fognari, di raccolta dei rifiuti, di pulizia e ambientali.

<u>Stazione appaltante</u>: Urząd Gminy Kosakowo, ul. Żeromskiego 69. All'attenzione di: Aleksandra Nikielska, 81-198 Kosakowo, Polonia. Telefono: +48 586604302, Fax: +48 586604301, <u>zamowienia@kosakowo.pl</u>, <u>www.kosakowo.pl</u>.



2.39 PL-Katowice: Lavori su reti fognarie

2012/S 70-117072

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>2 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di installazione di cablaggi.

<u>Stazione appaltante</u>: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. ul. Wandy 6. Punti di contatto: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. All'attenzione di: Krzysztof Pasek, Joanna Krzysztowczyk, 40-322 Katowice, Polonia. Telefono: +48 323500075, Fax: +48 322097706, <u>zamowienia@kiwk.katowice.pl</u>, <u>www.kiwk.katowice.pl</u>.

2.40 PL-Katowice: Lavori di trivellazione e di esplorazione

2012/S 70-117073

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Maggio 2012 - h 08:45</u> Descrizione:

- lavori di trivellazione e di esplorazione.

<u>Stazione appaltante</u>: Kompania Węglowa S.A. ul. Powstańców 30. Punti di contatto: KWK Bielszowice, 41-711 Ruda Ślaska, ul. Halembska 160, Dział Zamówień i Przetargów. All'attenzione di: Maria Stypulska, 40-039 Katowice, Polonia. Telefono: +48 327173855, Fax: +48 322713917, <u>m.stypulska@kwsa.pl</u>, <u>www.kwsa.pl</u>.

2.41 PL-Lublin: Lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero

2012/S 71-117834

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>22 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- impianti di alimentazione di corrente;
- installazione di impianti di illuminazione stradale;
- lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità;
- indumenti, calzature, articoli da viaggio e accessori;
- servizi archeologici.

<u>Stazione appaltante</u>: Zarząd Dróg Wojewódzkich, ul. Turystyczna 7a. All'attenzione di: mgr inż. Sławomir Szepietowski, 20-207 Lublin, Polonia. Telefono: +48 817495329, Fax: +48 817495377, dzp@zdw.lublin.pl, www.ebip.lublin.pl/zdw.





2.42 PL-Zielona Góra: Lavori di costruzione di tribunali

2012/S 71-117841

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Maggio 2012 - h 10:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di tribunali;
- opere d'arte e strutture;
- costruzione e lavori connessi di ossature e coperture;
- lavori specializzati di costruzione vari;
- altri lavori di completamento di edifici;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antifurto;
- lavori di installazione di ingegneria elettrica;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antincendio;
- lavori di installazione di ascensori;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di impianti di climatizzazione;
- lavori di sviluppo di siti.

<u>Stazione appaltante</u>: Sąd Okręgowy w Zielonej Górze, Plac Słowiański 1. Punti di contatto: Oddział Gospodarczy SO Zielona Góra - Bogusława Gajor, tel +48 683220154, fax +48683220154. All'attenzione di: Danuta Dybek-Halabi, 65-958 Zielona Góra, Polonia. Telefono: +48 683220181, Fax: +48 683220181, dyrektorso@zielona-gora.so.gov.pl, http://www.zielona-gora.so.gov.pl.

2.43 PL-Oborniki: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 71-117894

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>4 Maggio 2012 - h 11:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue;
- apparecchiature per impianti di depurazione;
- servizi di ideazione tecnica.

<u>Stazione appaltante</u>: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Obornikach Sp. z o.o. ul. Staszica 41A. Punti di contatto: Jednostka Realizująca Projekt. All'attenzione di: Michał Bogacz, 64-600 Oborniki, Polonia. Telefono: +48 612974071, Fax: +48 612974076, jrp@pwik-oborniki.pl, www.pwik-oborniki.pl.





2.44 PL-Siemiatycze: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 71-117904

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>23 Maggio 2012 - h 10:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di riparazione stradale.

<u>Stazione appaltante</u>: Przedsiębiorstwo Komunalne Spółka z o.o. ul. Armii Krajowej 26. All'attenzione di: Andrzej Maciejewski, 17-300 Siemiatycze, Polonia. Telefono: +48 856552577, Fax: +48 856552754, <u>zp@pksiemiatycze.pl</u>, http://www.pksiemiatycze.pl.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 PL-Puchaczów: Lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassaggi

2012/S 68-111432

Valore dell'appalto: 10,5 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassaggi.

<u>Aggiudicatario</u>: Przedsiębiorstwo KOBUD Sp. z o.o. ul. Stefanii Pawlak 14, 21-010 Łeczna, Polonia. Telefono: +48 817524263, Fax: +48 817524263.

<u>Stazione appaltante</u>: Lubelski Węgiel Bogdanka S.A. w Bogdance, Bogdanka. All'attenzione di: Dariusz Stawowy, 21-013 Puchaczów, Polonia. Telefono: +48 814625647, Fax: +48 814625647, dstawowy@lw.com.pl, www.lw.com.pl.

3.2 PL-Zabrze: Lavori di costruzione

2012/S 70-115309

Valore dell'appalto: 10 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione.

Aggiudicatario: Zarmen Sp. z o.o. ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa, Polonia.

<u>Stazione appaltante</u>: Instytut Chemicznej Przeróbki Węgla, ul. Zamkowa 1. All'attenzione di: Łukasz Gawliński, 41-803 Zabrze, Polonia. Telefono: +48 322710041, Fax: +48 322710809, <u>office@ichpw.zabrze.pl</u>, <u>www.ichpw.zabrze.pl</u>.





3.3 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione a carreggiata unica

2012/S 70-115395

Valore dell'appalto: 15,85 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione a carreggiata unica.

Aggiudicatario: FCC Construccion S.A. z siedzibą w Av. General Peron 36, 28020 Madryd, Spagna.

<u>Stazione appaltante</u>: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Olsztynie, ul. Pstrowskiego 28 b. All'attenzione di: Beata Krajewska, 10-602 Olsztyn, Polonia. Telefono: +48 895261963, Fax: +48 895261965, <u>beata.krajewska@zdw.olsztyn.pl</u>, <u>www.zdw.olsztyn.pl</u>.



MiSE

Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **57**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **53**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (42 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 CZ-Praga: Lavori di costruzione di laboratori

2012/S 60-097498

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Maggio 2012 - h 14:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di laboratori;
- furgoni.

<u>Stazione appaltante</u>: Vyrtych a.s. 27862470, Bělehradská 314/18. Punti di contatto: Wero Group s.r.o., Kanovnická 69/3, Praha 1. All'attenzione di: Ing. Pavla Bohunová, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 233087350, <u>bohunova@wero.cz</u>. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Wero Group s.r.o.26507536, Kanovnická. All'attenzione di: Ing. Pavla Bohunová, 118 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 233087350, <u>bohunova@wero.cz</u>, <u>www.wero.cz</u>.

2.2 CZ-Přelíc: Lavori di costruzione di edifici di ricerca

2012/S 64-103622

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>8 Giugno 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici di ricerca.

<u>Stazione appaltante</u>: Vědeckotechnický Park - Tesoro a.s. 284 26 380P, Přelíc. Punti di contatto: Advokátní kancelář Paroulek. All'attenzione di: Mgr. Martin Budiš, 27305 Přelíc, Repubblica ceca. Telefono: +420 516419464, <u>martin.budis@ak-pr.cz</u>.





2.3 CZ-Frýdlant: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 64-103712

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>10 Maggio 2012 - h 08:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di impianti per il trattamento dell'acqua potabile;
- lavori di costruzione di torri piezometriche.

<u>Stazione appaltante</u>: Frýdlantská vodárenská společnost, a.s. 24496565, Strmá 1437. Punti di contatto: Stavební Poradna, spol. s r.o., Průběžná 48, 370 04 České. All'attenzione di: Kristýna Soukupová, 464 01 Frýdlant, Repubblica ceca. Telefono: +420 387330460, Fax: +420 387330460, <u>soukupova@stav-poradna.cz</u>, <u>www.fvs.cz</u>.

2.4 CZ-Opava: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2012/S 64-103738

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- installazione di dispositivi di illuminazione esterna;
- installazione di arredo stradale;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi.

<u>Stazione appaltante</u>: Statutární město Opava, 00300535, Horní náměstí 69. All'attenzione di: Hana Fraňková, oddělení veřejných zakázek, 746 26 Opava, Repubblica ceca. Telefono: +420 553756477, Fax: +420 553756430, <u>ver.zak@opavacity.cz</u>, <u>www.opava-city.cz</u>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

RECTE.CZ, s.r.o. 61972690, Matiční 730/3. Punti di contatto: Dům právnických služeb. All'attenzione di: Jana Šenková, 746 26 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 597461313, recte@recte.cz, www.recte.cz.

2.5 CZ-Hradec Králové: Lavori di costruzione di edifici scolastici

2012/S 65-105943

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici scolastici;
- installazione di porte, finestre e componenti connesse;
- finestre:
- lavori di rimozione dell'amianto.

<u>Stazione appaltante</u>: Statutární město Hradec Králové, 00268810, Československé armády 408. Punti di contatto: Statutární město Hradec Králové. All'attenzione di: Libor Klíma, 502 00 Hradec Králové, Repubblica ceca. Telefono: +420 495707736, Fax: +420 495707100, <u>libor.klima@mmhk.cz</u>, <u>www.hradeckralove.org</u>.





2.6 CZ-Liberec: Lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale

2012/S 65-106236

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- scaldacqua e riscaldamento centrale; attrezzature per impianti idraulici;
- sistemi di comando e controllo;
- lavori idraulici:
- servizi di installazione di attrezzature di distribuzione e controllo di elettricità.

<u>Stazione appaltante</u>: Krajská nemocnice Liberec, a.s. 27283933, Husova 10. Punti di contatto: oddělení právní a veřejných zakázek. All'attenzione di: Jiří Dostal, 460 63 Liberec I - Staré město, Repubblica ceca. Telefono: +420 485313508, <u>verejne.zakazky@nemlib.cz</u>, <u>www.nemlib.cz</u>.

2.7 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2012/S 66-107577

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 15:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- costruzione di aerodromi;
- apparecchiature mediche;
- servizi di installazione di attrezzature mediche;
- lavori di installazione di cablaggi.

<u>Stazione appaltante</u>: Moravskoslezský kraj, 7089069228. října 117, 702 18 Ostrava – Moravská Ostrava, Repubblica ceca. www.kr-moravskoslezsky.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

MT Legal s.r.o., advokátní kancelář, Bukovanského 30, 710 00 Ostrava - Slezská Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 596629503.

2.8 CZ-Brno: Lavori di architettura paesaggistica per aree ricreative e sportive

2012/S 66-107585

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 13:00</u> Descrizione:

- lavori di architettura paesaggistica per aree ricreative e sportive;
- lavori di costruzione di impianti sportivi;
- lavori di costruzione per impianti sportivi polivalenti;
- lavori di costruzione di strutture per terreni sportivi.

<u>Stazione appaltante</u>: Statutární město Brno Městská část Brno – střed, 44992785, Dominikánská 2. All'attenzione di: Mgr. Zbyněk Hrnčíř, vedoucí odboru životního prostředí, 601 69 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 542526157, Fax: +420 542526398, hrncir@stred.brno.cz, www.stred.brno.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ikis, s.r.o. 63485290, Kaštanová 496/123a. All'attenzione di: Ing. Martin Šimel, Milena Černá, 620 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 539002898, Fax: +420 545220843, cerna@ikis.cz, ikis@ikis.cz, www.ikis.cz.





2.9 CZ-Hradec Králové: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari

2012/S 67-109686

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>15 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari;
- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- servizi di installazione di attrezzature medico-chirurgiche;
- servizi di ideazione tecnica.

<u>Stazione appaltante</u>: Královéhradecký kraj, 70889546, Pivovarské nám. 1245. Punti di contatto: Centrum EP, příspěvková organizace Královéhradeckého kraje, 500 03 Hradec Králové, Repubblica ceca.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Advokátní kancelář Janstová, Smetana & Nevečeřal, Římská 14. All'attenzione di: Mgr. Barbora Víchová, 120 00 Praha 2, Repubblica ceca. Telefono: +420 224283733, Fax: +420 224267224, nemocnice@akjsn.cz, www.akjsn.cz.

2.10 CZ-Hradec Králové: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene

2012/S 68-111625

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>9 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene;
- costruzione di argini fluviali.

<u>Stazione appaltante</u>: Povodí Labe, státní podnik, 70890005, Víta Nejedlého 951. Punti di contatto: Allowance s.r.o. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing. Jindřiška Moudrá, 500 03 Hradec Králové, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, verejne.zakazky@allowance.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allowance s.r.o. 26140136, Na Dvorcích 1989/14. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing. Jindřiška Moudrá, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allowance.cz, https://vz.allowance.cz.





MiSE

2.11 CZ-Plzeň: Lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate

2012/S 68-112360

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>18 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate;
- lavori di tinteggiatura.

<u>Stazione appaltante</u>: Západočeská univerzita v Plzni, 49777513, Univerzitní 8. All'attenzione di: Jitka Růžičková, 306 14 Plzeň, Repubblica ceca. Telefono: +420 377631311, Fax: +420 377631302, cibulkov@rek.zcu.cz, www.zcu.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Advokátní kancelář Volopich, Tomšíček & spol.Vlastina 23. Punti di contatto: Vlastina 23, 323 18 Plzeň. All'attenzione di: Mgr. Eva Straková, 323 18 Plzeň, Repubblica ceca. Telefono: +420 377519999, Fax: +420 377519988, zcu@akvt.cz.

2.12 CZ-Praga: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo

2012/S 69-113937

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo;
- lavori di costruzione di laboratori;
- servizi di ingegneria;
- servizi di installazione di attrezzature per laboratorio;
- mobili per laboratorio.

<u>Stazione appaltante</u>: PrimeCell a.s. 27660320, Jáchymova 26/2. Punti di contatto: PrimeCell a.s. All'attenzione di: Ing. Josef Heller, MBA, předseda představenstva, 110 00 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 602560415, josef.heller@primecell.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

MCI SERVIS s.r.o. 27718158, Pod Vodojemem 2607. Punti di contatto: MCI SERVIS s.r.o. 760 01 Zlín, Repubblica ceca. Telefono: +420 573034265, Fax: +420 573034266, office@mciservis.eu.





MiSE

2.13 CZ-Praga: Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura

2012/S 69-113945

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>25 Maggio 2012 - h 09:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura;
- attrezzature per esposizioni;
- cartelli di informazione;
- servizi reprografici:
- servizi di stampa e affini.

<u>Stazione appaltante</u>: Národní památkový ústav, 75032333, Valdštejnské nám. 162/3. Punti di contatto: OTIDEA a.s., Na Příkopě 31, Praha 1. All'attenzione di: Kateřina Koláčková, 118 01 Praha 1 – Malá Strana, Repubblica ceca. <u>zakazky@otidea.cz</u>. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

OTIDEA a.s. 27142442, Na Příkopě 31. All'attenzione di: Kateřina Koláčková, 110 00 Praha, Repubblica ceca. <u>zakazy@otidea.cz</u>, <u>www.e-zakazky.cz</u>.

2.14 CZ-Mladá Boleslav: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2012/S 69-113951

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>2 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere.

<u>Stazione appaltante</u>: Oblastní nemocnice Mladá Boleslav, a.s., nemocnice Středočeského kraje, 27256456, V. Klementa 147, 293 00 Mladá Boleslav, Repubblica ceca. www.klaudianovanemocnice.cz/.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ML Compet, a.s. Revoluční 655/1. All'attenzione di: Martin Houdek, 110 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 725605628, Fax: +420 221803543, houdek@mlcompet.cz.

2.15 CZ-Kladno: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

2012/S 69-113958

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Maggio 2012 - h 15:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti. <u>Stazione appaltante</u>: Statutární město Kladno, 00234516, Náměstí Starosty Pavla 44. All'attenzione di: Ing. Vladislav Šíma, 272 52 Kladno, Repubblica ceca. <u>vladislav.sima@mestokladno.cz</u>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

M-FINANCE, s.r.o. Prvního pluku 12a. All'attenzione di: Kateřina Vyšínská, 186 00 Praha 8, Repubblica ceca. Telefono: +420 222314592, Fax: +420 222310022, vysinska@m-finance.cz.





2.16 CZ-Liberec: Lavori di costruzione di strade

2012/S 69-113970

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 13:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori stradali:
- sentieri e altre strade imbrecciate;
- lavori di costruzione per ponti;
- lavori di rifacimento di manto stradale;
- segnaletica.
- servizi architettonici, di ingegneria e misurazione.

<u>Stazione appaltante</u>: Krajská správa silnic Libereckého kraje, příspěvková organizace, 70946078, České Mládeže 632/32. Punti di contatto: Allo Tender s.r.o., Na Dvorcích 1, 989/14, 140 00 Praha 4 – Krč. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing. Jindřiška Moudrá, 460 06 Liberec 6, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, verejne.zakazky@allotender.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allo Tender s.r.o. 24658031, Na Dvorcích 1, 989/14. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing., Jindřiška Moudrá, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allotender.cz, https://zakazky.allotender.cz.

2.17 CZ-Teplice: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 69-113973

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori su reti fognarie.

<u>Stazione appaltante</u>: Severočeská vodárenská společnost, a.s. 49099469, Přítkovská 1689. Punti di contatto: Vaharina a.s. All'attenzione di: Bc. Lenka Leitnerová, 415 50 Teplice, Repubblica ceca. Telefono: +420 475209308, <u>l.leitnerova@vaharina.cz</u>. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Vaharina a.s. Vaníčkova 1318/25. Punti di contatto: Vaharina a.s. All'attenzione di: Bc. Lenka Leitnerová, 400 01 Ústí nad Labem, Repubblica ceca. Telefono: +420 475209308, l.leitnerova@vaharina.cz.





2.18 CZ-Liberec: Lavori di costruzione di strade

2012/S 69-113983

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 13:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori stradali:
- sentieri e altre strade imbrecciate;
- lavori di costruzione per ponti;
- lavori di rifacimento di manto stradale.

<u>Stazione appaltante</u>: Krajská správa silnic Libereckého kraje, příspěvková organizace, 70946078, České Mládeže 632/32. Punti di contatto: Allo Tender s.r.o., Na Dvorcích 1989/14, 140 00 Praha 4 - Krč. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing. Jindřiška Moudrá, 460 06 Liberec 6, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, verejne.zakazky@allotender.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allo Tender s.r.o. 24658031, Na Dvorcích 1989/14. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing., Jindřiška Moudrá, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allotender.cz, https://zakazky.allotender.cz.

2.19 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di nodi stradali

2012/S 69-113985

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>6 Giugno 2012 - h 10:00</u>

- lavori di costruzione di nodi stradali;
- lavori di costruzione di piste ciclabili.

<u>Stazione appaltante</u>: Statutární město Ostrava, 00845451, Prokešovo náměstí 1803/8. Punti di contatto: odbor legislativní a právní. All'attenzione di: Ing. Petr Měkýš, 729 30 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 599442356, Fax: +420 599442010, pmekys@ostrava.cz, www.ostrava.cz.

2.20 CZ-Praga: Lavori di costruzione per case

2012/S 69-113986

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>25 Maggio 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per case;
- lavori di costruzione di impianti di trasferimento di calore.

<u>Stazione appaltante</u>: Carthamus a.s. 27062970, Vodičkova 714/25. Punti di contatto: Stormen, spol. s r.o., Českomoravská 18, 190 00 Praha 9. All'attenzione di: Marcela Walterová, 110 01 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 606230862, Fax: +420 266314223, <u>walterova.marcela@volny.cz</u>.





2.21 CZ-Praga: Lavori di costruzione di ponti ferroviari

2012/S 69-114936

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>12 Giugno 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di ponti ferroviari.

<u>Stazione appaltante</u>: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Stavební správa západ se sídlem v Praze, 70994234, Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: SŽDC, s.o., Stavební správa západ se sídlem v Praze. All'attenzione di: Vladimíra Hlídková, 110 00 Praha 1. Repubblica ceca. Telefono: +420 972244810, Fax: +420 222254347, hlidkova@szdc.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Stavební správa západ se sídlem v Praze, 70994234, Sokolovská 278. Punti di contatto: SŽDC s.o., Stavební správa západ se sídlem v Praze. All'attenzione di: Vladimíra Hlídková, 190 00 Praha 9, Repubblica ceca. Telefono: +420 972244810, Fax: +420 222254347, hlidkova@szdc.cz.

2.22 CZ-Jihlava: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2012/S 70-115957

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>18 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero.

<u>Stazione appaltante</u>: Kraj Vysočina, 70890749, Žižkova 1882/57. Punti di contatto: Kraj Vysočina, Žižkova 1882/57, Jihlava. All'attenzione di: Ing. Pavel Hamáček, 587 33 Jihlava, Repubblica ceca. Telefono: +420 564602387, Fax: +420 564602428, hamacek.p@kr-vysocina.cz, www.kr-vysocina.cz.

2.23 CZ-Praga: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene

2012/S 70-116022

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene;
- costruzione di argini fluviali;
- lavori di difesa dalle piene.

<u>Stazione appaltante</u>: Povodí Vltavy, státní podnik, 70889953, Holečkova 8. Punti di contatto: Allo Tender s.r.o. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing. Jindřiška Moudrá, 150 24 Praha 5, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, <u>verejne.zakazky@allotender.cz</u>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allo Tender s.r.o. 24658031, Na Dvorcích 1989/14. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing., Jindřiška Moudrá, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allotender.cz, https://zakazky.allotender.cz.





2.24 CZ-Radim: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti

2012/S 70-116023

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti;
- lavori di costruzione di impianti di produzione di elettricità alimentati con gas di scarico;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione.

<u>Stazione appaltante</u>: Obec Radim, 00235661, Radim č. p. 6. Punti di contatto: Allowance s.r.o. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing. Jindřiška Moudrá, 281 03 Radim u Kolína, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, verejne.zakazky@allowance.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allowance s.r.o. 26140136, Na Dvorcích 1989/14. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing., Jindřiška Moudrá, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allowance.cz, https://vz.allowance.cz.

2.25 CZ-Broumov: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 70-116024

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>28 Giugno 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- opere d'arte e strutture;
- servizi architettonici, di ingegneria e misurazione.

<u>Stazione appaltante</u>: Benediktinské opatství sv. Václava v Broumově, 48648884, Klášterní 1. Punti di contatto: Centrum evropského projektování a.s., Československé armády 954/7, 500 03 Hradec Králové. All'attenzione di: Ing. Petr Vlášek, 550 01 Broumov, Repubblica ceca. <u>vlasek@cep-rra.cz</u>, <u>http://www.cep-rra.cz/?page=verejne-zakazky-2012</u>.

2.26 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2012/S 70-116080

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

<u>Stazione appaltante</u>: Statutární město Ostrava, 00845451Prokešovo náměstí 1803/8. Punti di contatto: odbor legislativní a právní. All'attenzione di: Ing. Martina Bittová, 729 30 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 599442074, Fax: +420 599442010, mbittova@ostrava.cz, http://www.ostrava.cz.





2.27 CZ-Liberec: Lavori di costruzione di musei

2012/S 70-116082

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>31 Maggio 2012 - h 15:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di musei;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada;
- lavori di costruzione di ristoranti;
- lavori di demolizione.

<u>Stazione appaltante</u>: Labyrint Bohemia, o.p.s. 25444565, Košická 6. Punti di contatto: Grantika České spořitelny, a.s. All'attenzione di: Mgr. Lucie Holakovská, 460 12 Liberec 3, Repubblica ceca. Telefono: +420 542212119, Fax: +420 542210242, holakovska@grantikacs.com, http://www.iqpark.cz/cs/iqlandia/vyberova-rizeni.ep.

2.28 CZ-Znojmo: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque

2012/S 70-116085

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Maggio 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque;
- lavori di costruzione di torri piezometriche;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile. Stazione appaltante: Zájmové sdružení obcí Vodovody a kanalizace Znojemsko, 45671746, Kotkova 20669 02 Znojmo, Repubblica ceca.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Eurovision, a.s. 27691845, Veveří 102. All'attenzione di: Mgr. Ilja Kašík, 616 00 Brno, R ceca. Telefono: +420 539050600, Fax: +420 543235709, i.kasik@eurovision.cz.

2.29 CZ-Jihlava: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2012/S 70-116092

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>18 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

<u>Stazione appaltante</u>: Kraj Vysočina, 70890749, Žižkova 57. All'attenzione di: Ing. Pavel Hamáček, 587 33 Jihlava, Repubblica ceca. Telefono: +420 564602387, Fax: +420 564602428, <u>Hamacek.P@kr-vysocina.cz</u>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

RTS, a.s. 25533843, Lazaretní 13 / 4038. Punti di contatto: divize veřejných zakázek. All'attenzione di: Jan Vrbka, 615 00 Brno – Židenice, Repubblica ceca. Telefono: +420 545120243, Fax: +420 545120210, j.vrbka@rts.cz.





2.30 CZ-Brno: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali

2012/S 70-116116

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici multifunzionali;
- lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo;
- lavori di costruzione di edifici per il parcheggio di veicoli;
- lavori di costruzione di strade secondarie;
- servizi architettonici, di ingegneria e misurazione.

<u>Stazione appaltante</u>: VTP Brno, a. s. 63483122, Heršpická 813/5. Punti di contatto: MT Legal s.r.o., advokátní kancelář, Jakubská 1, 602 00 Brno, 639 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 542210351, Fax: +420 542212518, <u>vz@mtlegal.com</u>, <u>https://www.mt-legal.com/cz/vyberova-rizeni</u>.

2.31 CZ-Karlovy Vary: Lavori di costruzione di seggiovie

2012/S 70-116119

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di seggiovie;
- lavori di costruzione di impianti sportivi specializzati.

<u>Stazione appaltante</u>: HR Agency s.r.o. 26374196, Bulharská 742. Punti di contatto: Veřejné zakázky s.r.o. All'attenzione di: Ing. Pavel Jirka, 362 01 Karlovy Vary, Repubblica ceca. Telefono: +420 224318907, Fax: +420 224318907, jirka@zakazkyverejne.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Veřejné zakázky s.r.o. 26726050, Na Hutích 661/9. Punti di contatto: Veřejné zakázky s.r.o. All'attenzione di: Markéty Šťástkové, 160 00 Praha 6, Repubblica ceca. Telefono: +420 224318907, Fax: +420 224318907, stastkova@zakazkyverejne.cz, www.zakazkyverejne.cz.

2.32 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali

2012/S 70-116120

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>30 Maggio 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici multifunzionali;
- lavori di costruzione di aule universitarie;
- lavori di installazione di ingegneria meccanica;
- servizi di gestione di progetti di costruzione;
- servizi di ideazione tecnica.

<u>Stazione appaltante</u>: Vysoká škola báňská-Technická univerzita Ostrava, 6198910017, listopadu 15/2172, 708 33 Ostrava-Poruba, Repubblica ceca.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ROWAN LEGAL, advokátní kancelář s.r.o. 28468414, Na Pankráci 1683. All'attenzione di: Michaela Konrádová, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 224216212, Fax: +420 224215823, konradova@rowanlegal.com.





2.33 CZ-Praga: Lavori di costruzione ferroviari

2012/S 70-117121

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Luglio 2012 - h 09:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

<u>Stazione appaltante</u>: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, 70994234, Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: Stavební správa východ, Nerudova1, 772 58 Olomouc. All'attenzione di: Milada Hofmanová, 110 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 724932387, Fax: +420 585436075, hofmanova@szdc.cz.

2.34 CZ-Praga: Lavori di costruzione ferroviari

2012/S 70-117127

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>15 Giugno 2012 - h 09:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

<u>Stazione appaltante</u>: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, 70994234, Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: Stavební správa východ, Nerudova 1, 772 58 Olomouc. All'attenzione di: Renáta Majerová, 110 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 724932325, Fax: +420 585436075, majerova@szdc.cz.

2.35 CZ-Praga: Lavori di manutenzione stradale

2012/S 71-117855

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>18 Maggio 2012 - h 14:00</u> Descrizione:

- lavori di manutenzione stradale;
- lavori di riparazione stradale.

<u>Stazione appaltante</u>: Městská část Praha 12, 00231151Písková, 830/25. Punti di contatto: Wero Group s.r.o., Kanovnická 69/3, 118 00 Praha 1. All'attenzione di: Žaneta Krajňáková, 143 00 Praha 4. Repubblica ceca. Telefono: +420 233087350. krajnakova@wero.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Wero Group s.r.o. 26507536, Kanovnická 69/3. All'attenzione di: Žaneta Krajňáková, 118 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 233087350, krajnakova@wero.cz.





2.36 CZ-Hradec Králové: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene

2012/S 71-117897

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>15 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene;
- lavori di difesa dalle piene.

<u>Stazione appaltante</u>: Povodí Labe, státní podnik, 70890005, Víta Nejedlého 951. Punti di contatto: Allowance s.r.o. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing. Jindřiška Moudrá, 500 03 Hradec Králové, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, verejne.zakazky@allowance.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allowance s.r.o. 26140136, Na Dvorcích 1989/14. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing., Jindřiška Moudrá, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allowance.cz, https://vz.allowance.cz.

2.37 CZ-Nejdek: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 71-117903

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>18 Maggio 2012 - h 13:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- impianto di trattamento delle acque fognarie.

<u>Stazione appaltante</u>: Město Nejdek, 00254801, náměstí Karla IV. 239. Punti di contatto: Allowance s.r.o.. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing. Jindřiška Moudrá, 362 21 Nejdek, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, <u>verejne.zakazky@allowance.cz</u>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allowance s.r.o. 26140136, Na Dvorcích 1989/14. All'attenzione di: Ing. Ladislav Kocian, Ing., Jindřiška Moudrá, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021034, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allowance.cz, https://vz.allowance.cz.





MiSE

2.38 CZ-České Budějovice: Lavori stradali

2012/S 71-117906

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>22 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di costruzione a carreggiata unica;
- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di strade e autostrade.

<u>Stazione appaltante</u>: Jihočeský kraj, 70890650U Zimního stadionu 1952/2. Punti di contatto: Allowance s.r.o. All'attenzione di: Ing. Kristýna Filípková, Ing. Tomáš Hejl, 370 76 České Budějovice, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021042, verejne.zakazky@allowance.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allowance s. r. o. 26140136, Na Dvorcích 1989/14. All'attenzione di: Ing. Filípková, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021042, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allowance.cz, http://vz.allowance.cz.

2.39 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di nodi stradali

2012/S 71-117907

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>30 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di nodi stradali.

Stazione appaltante: Statutární město Ostrava, 00845451, Prokešovo náměstí 1803/8. Punti di contatto: odbor legislativní a právní. All'attenzione di: Ing. Martina Bittová, 729 30 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 599442074, Fax: +420 599442010, mbittova@ostrava.cz, http://www.ostrava.cz.

2.40 CZ-Brno: Lavori di costruzione di dighe di ritenuta

2012/S 71-117909

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di dighe di ritenuta;
- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene;
- lavori di difesa dalle piene;
- servizi di planimetria di edifici.

<u>Stazione appaltante</u>: Povodí Moravy, s.p. 70890013, Dřevařská 11. All'attenzione di: Ing. Mojmír Pehal - technicko-provozní ředitel, 601 75 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 541637377, Fax: +420 541637570, <u>sekretariatgr@pmo.cz</u>, <u>www.pmo.cz</u>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Eurotender s.r.o. Jiřího náměstí 4/I. All'attenzione di: Ing. Jaroslav Hájek, 290 01 Poděbrady, Repubblica ceca. Telefono: +420 325611932, Fax: +420 325611934, info@eurotender.cz.





2.41 CZ-České Budějovice: Lavori stradali

2012/S 71-117910

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>23 Maggio 2012 - h 14:00</u> Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di costruzione a carreggiata unica;
- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di strade e autostrade.

<u>Stazione appaltante</u>: Jihočeský kraj, 70890650U Zimního stadionu 1952/2. Punti di contatto: Allowance s.r.o. All'attenzione di: Ing. Kristýna Filípková, Ing. Tomáš Hejl, 370 76 České Budějovice, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021042, verejne.zakazky@allowance.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Allowance s. r. o. 26140136, Na Dvorcích 1898/14. All'attenzione di: Ing. Filípková, 140 00 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 241021042, Fax: +420 241021046, verejne.zakazky@allowance.cz, http://vz.allowance.cz.

2.42 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di impianti di desolforazione

2012/S 71-118442

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>9 Maggio 2012 - h 14:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di desolforazione;
- filtri per aria.

<u>Stazione appaltante</u>: Dalkia Česká republika, a.s. 4519341028. října 3337/7. Punti di contatto: Útvar významných projektů. All'attenzione di: Ing. Vladimír Němec, 709 74 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 602732099, Fax: +420 596609150, vladimír.nemec@dalkia.cz, www.dalkia.cz.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 CZ-Praga: Lavori di costruzione di centrali idroelettriche

2012/S 66-107456

Valore dell'appalto: 8,5 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di centrali idroelettriche.

<u>Aggiudicatario</u>: Sdružení firem MVE Roudnice nad Labem, Koželužská 2246, 180 00 Praha, Repubblica ceca.

<u>Stazione appaltante</u>: RenoEnergie, a. s. 27128164, Na Lysině 1181/6. Punti di contatto: RenoEnergie - technická kancelář, Solní 4, 301 00 Plzeň. All'attenzione di: JUDr. Josef Rubáš, 140 00 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 377320213, rubas@renoenergie.cz.





Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **75**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)

Per ulteriori gli avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 RO-Gura Văii: Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura

2012/S 62-100176

Data di pubblicazione: 29 Marzo 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura.

<u>Stazione appaltante:</u> Comuna Gura Vaii (Consiliul Local Gura Vaii) comuna Gura Vaii, judetul Bacau. Punti di contatto: Vasile Pascu. All'attenzione di: jurist drd. Vasile Palimariu, 607220 Gura Văii, Romania. Telefono: +40 234334500, Fax: +40 234334826, primariaguravaii@yahoo.com, www.primariaguravaii.ro.

1.2 RO-Timisoara: Lavori di manutenzione stradale

2012/S 64-103603

Data di pubblicazione: 28 Febbraio 2012.

Descrizione:

- lavori di manutenzione stradale;

- lavori di riparazione stradale.

<u>Stazione appaltante:</u> Municipiul Timisoaraby. C. D. Loga, nr. 1. Punti di contatto: serviciul achizitii publice. All'attenzione di: Lavinia Alexandrescu, 300030 Timisoara, Romania. Telefono: +40 256408478, Fax: +40 256408477,

achizitiipublice@primariatm.ro, www.primariatm.ro.





MiSE

1.3 RO-Timisoara: Lavori di costruzione di gallerie, pozzi e sottopassaggi

2012/S 68-111503

Data di pubblicazione: 6 Aprile 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- lavori di costruzione per rinnovo di ponti;
- smontaggio e sostituzione di condutture;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori di costruzione di strade.

<u>Stazione appaltante:</u> Municipiul Timisoara, Bv. C.D.Loga nr.1. Punti di contatto: Serviciul Achizitii Publice. All'attenzione di: Corina Radu, 300030 Timisoara, Romania. Telefono: +40 256408478, Fax: +40 256408477 / 256204177, achizitiipublice@primariatm.ro, www.primariatm.ro.

2. Gare aperte (21 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 EBRD/BERS - Romania - Progetto di riabilitazione dell'infrastruttura urbana di Medias

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>29 Maggio 2012</u> Descrizione:

- lavori relativi al riattamento stradale, alla riabilitazione della rete di approvvigionamento idrico e di trattamento dei rifiuti della città di Medias.

<u>Stazione appaltante</u>: Medias Municipality, Ms. Monica Dragota, Piata Corneliu Coposu nr. 3, 551018 Medias, Sibiu County, Romania. Telefono: +40269 803 878, Fax: +40269 803 827, comp.uipf@primariamedias.ro.

2.2 RO-Toplița: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2012/S 60-097461

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di superficie per vie;
- lavori di superficie per strade pedonali.

<u>Stazione appaltante</u>: Consiliul Local al Municipiului Toplita, str. Nicolae Balcescu, nr. 14, judetul Harghita. Punti di contatto: Birou Investitii, Programe, Proiecte. All'attenzione di: Buzila Gabriela, 535700 Toplița, Romania. Telefono: +40 266341772, Fax: +40 266341772, secretariat@primariatoplita.ro, www.primariatoplita.ro.





2.3 RO-Slatina: Lavori di costruzioni di impianti di svago a riva

2012/S 62-100183

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2012 - h 10:00 Descrizione:

- lavori di costruzioni di impianti di svago a riva;
- lavori di architettura paesaggistica per aree ricreative e sportive;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori stradali;
- lavori di installazione di cablaggi.

Stazione appaltante: Municipiul Slatinastrada Mihail Kogalnicenu nr. 1. Punti di contatto: Daniela Moanta, 230080 Slatina, Romania. Telefono: +40 249439377 / 249407002, Fax: +40 249431708 / 249439336, pms_it@primariaslatina.ro, www.primariaslatina.ro.

2.4 RO-Bistrita: Lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi

2012/S 64-103623

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Maggio 2012 - h 11:00 Descrizione:

- lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di costruzione di vie pedonali;
- installazione di arredo stradale;
- lavori di riparazione e ripristino.

Stazione appaltante: Municipiul Bistritap-ta Centrala nr. 6. Punti di contatto: Piata Centrala, nr. 1, serviciul achizitii publice. All'attenzione di: domnului Leontin Filipoi, 420040 Bistrita, Romania. Telefono: +40 263237323 / 263223923, Fax: +40 263237323 / 263231046, achizitii.publice@primariabistrita.ro, http://www.primariabistrita.ro.

2.5 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2012/S 64-103625

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Maggio 2012 - h 12:00 Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico.

Stazione appaltante: Ministerul Dezvoltarii Regionale si Turismului, str. Apolodor, nr. 17, sector 5. Punti di contatto: Alexandra Cocosatu. All'attenzione di: Bogdan Raileanu, 050741 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 372111422, Fax: +40 372111483, alexandra.cocosatu@mdrl.ro, www.mdrt.ro.





2.6 RO-Sfântu Gheorghe: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2012/S 64-103659

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>22 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di discariche per rifiuti;
- impianto di trasferimento di rifiuti;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di impianti di compostaggio;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile. <u>Stazione appaltante</u>: Judetul Covasnapiata Libertatii nr. 4 Sfantu Gheorghe. Punti di contatto: Szabó Ágoston. All'attenzione di: Baki János, 520008 Sfântu Gheorghe, Romania. Telefono: +40 267311190, Fax: +40 267351228, <u>akizitii@kvmt.ro</u>, www.kvmt.ro.

2.7 RO-Călărași: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2012/S 64-103685

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>18 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di discariche per rifiuti;
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile. Stazione appaltante: Consiliul judetean Calarasi, Str 1 Decembrie 1918, nr. 1. Punti di

contatto: Gheorghe Marian, 910019 Călărași, Romania. Telefono: +40 242311302,

Fax: +40 242331609, cjcalarasi@calarasi.ro, www.calarasi.ro.

2.8 RO-Iasi: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 64-104719

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>24 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

<u>Stazione appaltante</u>: Apavital SA Iasi, str. Mihail Costachescu nr. 6. Punti di contatto: Birou UIP. All'attenzione di: Ion Mihailescu, 700495 Iasi, Romania. Telefono: +40 332413257, Fax: +40 332413230, <u>ioan.mihailescu@apavital.ro</u>, <u>www.apavital.ro</u>.





2.9 RO-Sibiu: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua

2012/S 64-104730

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>25 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori in impianti per il trattamento dell'acqua;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile;
- servizi di progettazione di condutture.

<u>Stazione appaltante</u>: APA - Canal S.A. Sibiu, str. Eschil, nr. 6, jud. Sibiu. Punti di contatto: Ioan Sturz, 550096 Sibiu, Romania. Telefono: +40 269222916, Fax: +40 269223468, marketing@apacansb.ro, achizitii@apacansb.ro, http://www.apacansb.ro.

2.10 RO-Suceava: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 64-104758

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>24 Maggio 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori di costruzione di serbatoi.

<u>Stazione appaltante</u>: ACET SA Suceava, strada Mihai Eminescu nr. 5, judetul Suceava. Punti di contatto: Groza Stefan. All'attenzione di: ing. Radu Chisalita, 720183 Suceava, Romania. Telefono: +40 230206315, Fax: +40 230520941, acet@rdslink.ro.

2.11 RO-Vaslui: Lavori di bonifica di terreni

2012/S 65-105900

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>18 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di bonifica di terreni;
- lavori di costruzione di rivestimenti di superficie;
- lavori di miglioramento ambientale.

<u>Stazione appaltante</u>: Judetul Vaslui, Stefan cel Mare nr. 79. Punti di contatto: Manolachi Petrica, 730168 Vaslui, Romania. Telefono: +40 235361095, Fax: +40 235361091, <u>licitatie@consiliu.vaslui.ro</u>, <u>www.cjvs.ro</u>.





2.12 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di strade nazionali

2012/S 66-107543

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>28 Maggio 2012 - h 16:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade nazionali;
- lavori di verniciatura della segnaletica orizzontale;
- installazione di segnali stradali;
- lavori di fondazione per autostrade, strade, vie e passaggi pedonali.

<u>Stazione appaltante</u>: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, bulevardul Dinicu Golescu, nr. 38, sector 1. Punti di contatto: Directia achizitia cu finantare externa. All'attenzione di: dlui Horia Nicolae, director directia achizitii cu finantare externa, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212643292, Fax: +40 213186662, procurement@andnet.ro, www.cnadnr.ro.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Directia Achizitii cu Finantare Externa - Serviciul Licitatii FEDR / IFI, bulevardul Dinicu Golescu, nr. 38, sector 1. Punti di contatto: Serviciul Licitatii FEDR/IFI. All'attenzione di: Horia Nicolae, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212643292, Fax: +40 213186662, procurement@andnet.ro, www.cnadnr.ro.

2.13 RO-Turceni: Lavori di costruzione di moli

2012/S 66-108363

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Maggio 2012 - h 09:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di moli.

<u>Stazione appaltante</u>: Complexul Energetic Turceni S.A. Str. Uzinei, nr. 1. Punti di contatto: Amedeo Berindea. All'attenzione di: ing. Ion Vitejanu, 217520 Turceni, Romania. Telefono: +40 253335045, Fax: +40 253335068, <u>dc@eturceni.ro</u>, <u>constantin.vaduva@eturceni.ro</u>, <u>www.eturceni.ro</u>.

2.14 RO-Bacau: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene

2012/S 67-109674

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>5 Giugno 2012 - h 16:00</u> Descrizione:

- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene.

<u>Stazione appaltante</u>: Administratia Nationala "Apele Romane" - Administratia Bazinala de Apa Siret, Str. Cuza Voda, nr. 1. Punti di contatto: Serv. Investitii. All'attenzione di: ing. Dana Manoliu, 600274 Bacau, Romania. Telefono: +40 234541646, Fax: +40 234510050, <u>dana.manoliu@das.rowater.ro</u>.





MiSE

2.15 RO-Sibiu: BERS - Romania - Sibiu - Progetto relativo ai trasporti urbani, fase II

2012/S 67-110392

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>9 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- miglioramento e riattamento di cinque strade della città di Sibiu: le vie Asachi, Toparceanu, Dobrogei, Soima e Arghezi.

<u>Stazione appaltante</u>: Mrs. Ioana Leca, Municipality of Sibiu, Brukenthal Street, no. 2, Sibiu 550178, Romania. Telefono: +40 269 20 88 73, Fax: +40269 208 811. piu@sibiu.ro.

2.16 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di autostrade

2012/S 68-111522

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Giugno 2012 - h 16:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di autostrade;
- lavori di costruzione di strade;
- servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico.

<u>Stazione appaltante</u>: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38, Sector 1. Punti di contatto: Directia Achizitii cu Finantare Externa. All'attenzione di: Horia Nicolae, Director Achizitii cu Finantare Externa, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212643299, Fax: +40 212643298, horia.nicolae@andnet.ro, www.cnadnr.ro.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Cnadnr SA - Directia Achizitii cu Finantare Externa - Serviciul Licitatii Coeziune / IFI, Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38, Sector 1. Punti di contatto: Serviciul Licitatii Coeziune / IFI. All'attenzione di: Horia Nicolae, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212643299, Fax: +40 212643298, horia.nicolae@andnet.ro, www.cnadnr.ro.

2.17 RO-Petrosani: Lavori idraulici

2012/S 68-112521

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- sistemi Scada o equivalente;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori idraulici.

<u>Stazione appaltante</u>: Apa Serv Valea Jiului S.A. Str. Cuza Voda, nr. 23. Punti di contatto: Zbora Claudiu, 332034 Petrosani, Romania. Telefono: +40 254543144, Fax: +40 254546672, <u>piu.asvj@gmail.com</u>.





2.18 RO-Slatina: Lavori stradali

2012/S 69-113959

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione di marciapiedi;
- servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico.

<u>Stazione appaltante</u>: Directia Administrarea Strazilor si Iluminatului Public, Str. Basarabilor nr. 35 A judetul Olt. Punti di contatto: Constanta Duta, 230109 Slatina, Romania. Telefono: +40 249422788, Fax: +40 249422788,

iluminatpublicpms@yahoo.com, http://www.primariaslatina.ro/sesizari.php.

2.19 RO-Satu Mare: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2012/S 70-117105

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>12 Giugno 2012 - h 08:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- servizi di ideazione tecnica.

<u>Stazione appaltante</u>: Apaserv Satu Mare SA, str. Gara Ferastrau nr. 9/A. Punti di contatto: Monica - Tatiana Salajan, 440210 Satu Mare, Romania. Telefono: +40 261706058, Fax: +40 261721056, <u>salajan_monica@apaservsm.ro</u>, http://www.apaservsm.ro.

2.20 RO-Râmnicu Vâlcea: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2012/S 70-117106

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Giugno 2012 - h 16:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

<u>Stazione appaltante</u>: Apavil SA Valcea, strada Carol I nr. 3-5. Punti di contatto: serviciul achizitii publice. All'attenzione di: Jidoveanu Anca, 240539 Râmnicu Vâlcea, Romania. Telefono: +40 250739580, Fax: +40 250738903, <u>apavil@yahoo.com</u>, <u>www.apavil.ro</u>.





2.21 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>4 Maggio 2012</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie;
- lavori di livellamento;
- servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico nella provincia di Mures.

<u>Stazione appaltante</u>: Ministero del Turismo e dello Sviluppo Regionale, Elena Sebe, str. Apolodor, nr. 17, 050741 Bucarest, Romania. <u>monica.sebe@mdrt.ro</u>, <u>http://www.mdrl.ro</u>.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 RO-Deva: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2012/S 66-107447

Valore dell'appalto: 21,75 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- servizi di progettazione tecnica di impianti.

<u>Aggiudicatario</u>: Strabag AG, Donau-City - Strasse 9, 1220 Vienna, Austria. Telefono: +40 372712720, Fax: +40 213137025, www.strabag.com.

<u>Stazione appaltante</u>: Apa Prod SA Devastr. Calea Zarandului, nr. 43. Punti di contatto: Peczka Claudiu, 330092 Deva, Romania. Telefono: +40 254222345, Fax: +40 254206007, <u>clienti@apaprod.ro</u>.

3.2 RO-Târgu-Mureş: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2012/S 68-111444

Valore dell'appalto: 5,25 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- servizi di ideazione tecnica.

<u>Aggiudicatario</u>: Passavant - Roediger GMBH, Hanau - Kinzigheimer Weg 104-106, 63450 Hanau, Germania. info@passavant-roediger.de.

<u>Stazione appaltante</u>: Compania Aquaserv S.A, Str. Kós Károly, nr. 1. Punti di contatto: Sef Departament, Achizitii Publice. All'attenzione di: Dl. Ferenc Fekete, 540297 Târgu-Mureş, Romania. Telefono: +40 265208846, Fax: +40 265208881, ffekete@aquaserv.ro, www.aquaserv.ro.





3.3 RO-Bârlad: Lavori di costruzione di strade

2012/S 71-117337

Valore dell'appalto: 7,3 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di marciapiedi;
- lavori di costruzione di piste ciclabili.

<u>Aggiudicatario</u>: Transmir SRL, 737370 Murgeni, Romania. <u>sctransmir@yahoo.com</u>. <u>Stazione appaltante</u>: Municipiul Barlad, Str. 1 Decembrie, nr. 21. Punti di contatto: Aurelian Raducu, 731182 Bârlad, Romania. Telefono: +40 235411760, Fax: +40 235416867, <u>raducuaurelian@primariabarlad.ro</u>, <u>raducuaurelian@yahoo.com</u>, <u>www.primariabarlad.ro</u>.



Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **86**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 7**8**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 RS-Belgrado: Costruzione di un'autostrada (BEI)

2012/S 69-112591

Data di pubblicazione: 7 Aprile 2012.

Descrizione:

- Costruzione del Corridoio X, autostrada E75 da Grabovnica a Levosoje:
 - sezione da Caricina Dolina a Vladicin Han: strade e ponti da Caricina Dolina al Tunnel Manajle (lunghezza circa 6.75 km);
 - o sezione da Caricina Dolina a Vladicin Han: strade e ponti dal Tunnel Manajle a Vladicin Han (lunghezza circa 5.77 km);
 - o sezione da Srpska Kuca a Levosoje: strade e ponti da Srpska Kuca a Levosoje (lunghezza circa 8 km;).
- costruzione del Corridoio X, autostrada E80 da Nis (Prosek) a Dimitrovgrad, sezione da Ciflik a Pirot (Est):
 - o strade e ponti da Ciflik a Stanicenje;
 - o strade, ponti e tunnel da Stanicenje a Pirot (Est)
- costruzione della strada da Bela Palanka a Pirot (Ovest), strade e ponti (lunghezza circa 21.9 km).

<u>Stazione appaltante:</u> Koridori Srbije d.o.o. Beograd, Attn: Mr. Mihajlo Misic, 21 Kralja Petra Street, 11000 Belgrade, Repubblica di Serbia. Telefono: +381 113344174, Fax: +381 113248682, <u>procurement@koridorisrbije.rs</u>, <u>www.koridorisrbije.rs</u>.





MiSE

2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 RS-Belgrado: IPA - Modernizzazione delle ferrovie – Documentazione per il progetto relativo alla circonvallazione ferroviaria attorno a Nis

EuropeAid/131854/C/SER/RS

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>7 Maggio 2012 - h 15:00, ora dell'Europa centrale</u>

Descrizione: Lo scopo del progetto è la preparazione della documentazione tecnica relativa al progetto di modernizzazione ferroviaria «costruzione della nuova circonvallazione ferroviaria a binario singolo di Nis, dalla stazione di Robna alla stazione di Sicevo», preparato in conformità agli standard relativi all'interoperabilità dell'UE e agli accordi SEECP, AGTC e AGC. L'incarico comprende i seguenti servizi:

- indagini preliminari, inclusi studi geotecnici e indagini geodetiche;
- la preparazione dello studio di fattibilità, inclusa l'analisi costi-benefici e lo studio di valutazione d'impatto ambientale;
- la progettazione preliminare per la costruzione dell'infrastruttura civile della ferrovia e le componenti tecnologiche, inclusa l'introduzione di ERTMS, i conti relativi alle quantità e la stima dei costi;
- la preparazione del capitolato d'appalto per un contratto di lavori di «progettazione e costruzione» (in conformità alle condizioni FIDIC e ai requisiti PRAG dell'UE);
- la preparazione delle candidature per il finanziamento del progetto (atto di candidatura, secondo i requisiti della DG REGIO e delle istituzioni finanziarie internazionali seguenti) in uno Stato membro dell'UE o in un paese candidato o potenziale candidato dell'UE per progetti di investimento nei trasporti.

<u>Stazione appaltante</u>: Unione Europea, rappresentata dalla Commissione Europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Belgrado, Serbia.





2.2 RS-Belgrado: IPA - Costruzione e messa in funzione del nuovo impianto per il trattamento delle acque reflue presso la centrale termica Nikola Tesla B

EuropeAid/132476/C/WKS/RS

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Luglio 2012 - h 12:00, ora dell'Europa centrale</u>

Descrizione: Il progetto «costruzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue presso la centrale termica Nikola Tesla B dell'ente per l'energia elettrica della Serbia» ridurrà significativamente gli effetti delle acque reflue, che hanno delle gravi implicazioni per la salute per la popolazione limitrofa, diminuendo la concentrazione di inquinanti pertinenti (idrocarburi da carburante, idrocarburi minerali, solidi sospesi, metalli pesanti, richiesta biochimica di ossigeno) presso gli scarichi dell'impianto di trattamento delle acque reflue in modo che questi siano conformi alle direttive dell'UE e alla legislazione e ai regolamenti nazionali e locali, portando ad un miglioramento della qualità delle acque attorno alla centrale termica.

<u>Stazione appaltante</u>: Unione Europea, rappresentata dalla Commissione Europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Belgrado, Serbia.

2.3 RS-Belgrado: Opere di riassetto stradale (BEI)

2012/S 70-114988

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>29 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- riattamento della strada statale classe IA N°2 Belgrade-Ljig-Preljina (M-22). <u>Stazione appaltante</u>: Mr Dejan Vlahovic, JP "Putevi Srbije", Bulevar kralja Aleksandra 282, 11000 Belgrade, Repubblica di Serbia. Telefono: +381 113034744, Fax. +381 113034832, <u>dejan.vlahovic@putevi-srbije.rs</u>.



Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **66**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **59**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 SK-Bratislava: Lavori di costruzione di strade principali

2012/S 69-113830

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>10 Maggio 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade principali.

<u>Stazione appaltante</u>: Slovenská správa ciest, Miletičova 19. Punti di contatto: Miletičova 19, 820 05 Bratislava. All'attenzione di: Ing. Helena Lakotová, 826 19 Bratislava, Slovacchia. Telefono: +421 250255487, Fax: +421 255567895, helena.lakotova@ssc.sk, http://www.ssc.sk.



Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **73**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **59**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al 152° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 134° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

3. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 UA-Lviv: BERS - Costruzione della linea di tram in direzione della zona residenziale «Sykhiv» (da Uhorska-V.Vernadskoho Str.) sulla linea di tram 4 (compresa la ristrutturazione delle infrastrutture di supporto)

2012/S 67-110388

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Maggio 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- costruzione della linea di tram 4 fino all'area residenziale "Sykhiv" (da via Uhorska a via V.Vernadskoho) on tram line 4.

<u>Stazione appaltante</u>: Lviv Communal Enterprise «Lvivavtodor», Pasiky Halycky Street, 7, 79035, Lviv, Ucraina. Contact person: Andriy Storozhuk. Telefono: +38 (032) 270-41-68, Fax: +38 (032) 270-41-66, <u>lvivavtodor.tender@ukr.net</u>, <u>lvivavtodor.tender@gmail.com</u>.





3. Notizie dalla Stampa europea

3.1 Polonia: costruzione delle circonvallazioni di Stawiska (BEM N°1048)

La Direzione generale delle strade nazionali e delle autostrade (GDDKIA) ha lanciato un invito a presentare proposte per la costruzione di circonvallazioni nella città di Stawika, sulla strada a scorrimento veloce S61, vicino alla frontiera lituana. Si tratta di un tratto di 6,5 km che deve essere finanziato dall'Unione Europea con 8 milioni di euro, nel quadro del programma di sviluppo della regione orientale della Polonia (il costo totale del progetto sarà superiore a 20 milioni di euro). Seguirà un secondo inviato a presentare proposte per la circonvallazione di Szczuczyn, sulla stessa strada. Avrà una lunghezza di 8 km e beneficerà di un contributo comunitario simile al primo invito. Il permesso di costruire, già emesso, deve infatti ancora essere convalidato. A lungo termine, le imprese saranno invitate a presentare proposte per la costruzione della circonvallazione di Barglow Koscielny, ovvero 12 km di strada per la quale 10 milioni di euro sono già stati allocati da Bruxelles. La richiesta di permesso di costruire è già stata consegnata.

3.2 Romania: 700 milioni di euro di fondi europei per dinamizzare la rete ferroviaria (BEM $N^{\circ}1048$)

L'Unione Europea finanzierà fino a 771 milioni di euro la riabilitazione di due linee ferroviarie rumene. Le due linee - una tra Curtici (ovest, alla frontiera con l'Ungheria) e Arad (41 km), l'altra tra Simeria e Coslariu (74,4 km) - fanno parte del Corridoio IV paneuropeo. Il consorzio Alstom (Francia) - Swietelsky (Austria) - Astaldi (Italia) - EuroConstruct (Romania) si è aggiudicato, a febbraio, il contratto per il primo tratto. Il secondo tratto è stato diviso in due lotti, il primo è stato assegnato all'italiano Pizzarotti, il secondo al consorzio Swietelsky - Alstom - EuroConstruct. La modernizzazione di queste due linee permetterà ai treni di raggiungere una velocità di 160 km/h. Bucarest spera di ottenere finanziamenti comunitari anche per altri cantieri, ovvero il progetto di rinnovamento della linea Coslariu-Simeria (911 milioni di euro) e di due ponti sul Danubio, a Fetesti e Cernavoda (per un totale di 50,5 milioni di euro). Gli inviti a presentare proposte saranno lanciati nella prima metà del 2012.



3.3 Algeria: la FNTP sigla un partenariato nel settore delle infrastrutture (BEM $N^{\circ}1050-1051$)

Patrick Bernasconi, presidente della Federazione nazionale dei lavori pubblici (FNTP), e Boualem M'Rakach, presidente della Confederazione algerina del patronato, hanno firmato un accordo di partenariato il 6 aprile in base al quale la FNTP si è impegnata a collaborare con la Confederazione nell'ambito della realizzazione di infrastrutture nel Paese nordafricano. In base a questo accordo, che avrà una durata di due anni rinnovabili, i professionisti francesi e algerini intendono rafforzare le loro aree di collaborazione presenti e future. Si prevede infatti di garantire la sicurezza contrattuale e finanziaria dei contratti conclusi e di facilitare il superamento delle difficoltà che potrebbero sorgere nel corso della realizzazione dei progetti. Le imprese algerine dovrebbero inoltre beneficiare di trasferimenti di tecnologie e competenze, sotto forma di cooperazione tra società e di programmi di formazione proposti ai dipendenti locali. Nel preambolo, l'accordo ricorda che il mercato algerino delle infrastrutture pubbliche (edifici e lavori pubblici, trasporti, istituti scolastici, sanitari, idrici...) dovrebbe rappresentare 21 miliardi di euro per il periodo 2010-2014.



4. I principali documenti di programmazione

4.1 Albania

"Programma nazionale per l'Albania nell'ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010", Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

"Adopting the revised "Greece-Albania IPA cross-border programme" and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component", Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

"Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the "Greece - Albania IPA Cross-Border Programme", Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

"Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013", Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

4.2 Algeria

"Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013", Francese, 49 pagine.

"2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union", Inglese, 4 pagine.

"Fiche action pour l'Algérie", Francese, 20 pagine.

"Programme d'action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l'IEVP en faveur de l'Algérie pour 2010", Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

4.3 Bosnia Erzegovina

"IPA 2010 - National Programme", Inglese, 19 pagine.

"Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013", Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

"IPA CBC Bosnia and erzegovina –Montenegro", Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.





4.4 Bulgaria

- "Transport Operational Programme", Inglese, 163 pagine.
- "Operational Programme 'Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy", Inglese, 3 pagine.
- "Regional Development Operational Programme", Inglese, 218 pagine.
- "Operational Programme 'Greece Bulgaria'", Inglese, 190 pagine.

4.5 Croazia

- "Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010", Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.
- "**Environmental** Operational Programme 2007-2009", Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.
- "**Transport** Operational Programme 2007-2009", Inglese 120 pagine, Settembre 2007.
- "Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 2009", Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.
- "National Strategic Reference Framework 2012-2013 Draft", Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.
- "Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-Strategy for Croatia: 2010 2013", Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

4.6 Egitto

- "Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union", Inglese, 5 pagine.
- "Action Fiche for Egypt", Inglese, 50 pagine.
- "Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010", Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.
- "Action Fiche for Egypt", Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.





4.7 Libia

"Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013", Inglese, 52 pagine.

"Special Measure for a "Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI" in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union", Inglese, 4 pagine.

"Action Fiche for Libya", Inglese, 7 pagine.

"Special Measure for an action "Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows" in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union".

"Action Fiche", Inglese, 9 pagine.

4.8 Macedonia

"Adopting the revised "Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia", and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component", Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

"Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the "Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross–Border Programme", Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

"Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008", Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

4.9 Marocco

"Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013", Inglese, 46 pagine.

"Programme d'action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l'article 19 08 01 du budget général de l'Union européenne", Francese, 4 pagine.

"Fiche action Maroc", Francese, 27 pagine.





4.10 Montenegro

"Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010", Inglese, 22 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5", Inglese, 22 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13", Inglese, 38 pagine.

4.11 Polonia

"National Strategic Reference Framework 2007-2013 in suppurt of growth and jobs", Documento integrale in Inglese, 160 pagine, 7 Maggio 2007.

"Strategy for Poland 2010 - 2013 as approved by the Board of Directors at its meeting on 6 July 2010", Inglese, 54 pagine, 6 Luglio 2010.

"JESSICA - Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - JESSICA Evaluation Study - West Poland", Inglese, 166 pagine, Gennaio 2009.

"Operational Programme Innovative Economy", Sintesi in Inglese, 5 pagine.

"Operational Programme **Innovative Economy** - National Strategic Reference Framework 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 179 pagine, 1 Ottobre 2007.

"Operational Programme Infrastructure and Environment", Sintesi in Inglese, 5 pagine.

"Operational Programme **Infrastructure and Environment** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

"Operational Programme **Development of Eastern Poland**", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme **Development of Eastern Poland** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

"Operational Programme **Technical Assistance**", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme Poland - Slovakia", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational





Programme 2007 – 2013", Documento integrale in Inglese, 20 Dicembre 2007.

"Programma Operativo Europa Centrale", Sintesi in Italiano, 3 pagine.

"Central Europe Operational Programme", Documento integrale in Inglese, 138 pagine, 3 Dicembre 2007.

"Operational Programme Poland - Czech Republic", Sintesi in Inglese, 2 pagine.

"Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 152 pagine, 22 Dicembre 2009.

"Operational Programme South Baltic", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"South Baltic Cross-Border Co-operation Programme", Documento integrale in Inglese, 77 pagine, 20 Dicembre 2007.

4.12 Repubblica ceca

"National Strategic Reference Framework 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 150 pagine, Luglio 2007.

"Operational Programme Transport", Sintesi Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme **Transport** 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 166 pagine, Ottobre 2007.

"Operational Programme Environment", Sintesi Inglese, 4 pagine.

"The Operational Programme **Environment** for the period 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 266 pagine, Dicembre 2007.

"Operational Programme Enterprises and Innovations", Sintesi Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme **Enterprises and Innovations** 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 105 pagine, Giugno 2006.

"Operational Programme Research and Development for Innovations", Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme **Research and Development for Innovations** 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

"Operational Programme **Technical Assistance**", Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme Poland - Czech Republic", Sintesi Inglese, 2 pagine.

"Operational Programme Slovakia - Czech Republic", Sintesi Inglese, 2 pagine.





- "Programma operativo Europa centrale", Sintesi Italiano, 3 pagine.
- "Central Europe Operational Programme", Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.13 Romania

- "National Strategic Reference Framework 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.
- "Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008", Inglese, 93 pagine, 2008.
- "Operational Programme **Transport**", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Sectoral Operational Programme **Transport** (SOPT) 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 118 pagine.
- "Operational Programme Environment", Sintesi Inglese, 4 pagine.
- "Sectoral Operational Programme **Environment** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.
- "Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.
- "Operational Programme **Regional** Operational Programme", Inglese, 3 pagine.
- "Regional Operational Programme 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.
- "Operational Programme **Technical Assistance**", Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 76 pagine.
- "Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.
- "Operational Programme Hungary Romania", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Hungary Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013", Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.
- "Operational Programme Romania Bulgaria", Sintesi Inglese, 3 pagine.





"Romania- Bulgaria Cross-Border Cooperation Programme 2007--2013", Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

"Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione", Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

4.14 Serbia

"Multi-annual Indicative Planning Document (MIPD) Republic of Serbia 2009-2011", Inglese, 43 pagine.

"Strategy for Serbia - As approved by the Board of Directors on 20 February 2007", Inglese, 58 pagine.

"National Programme for Serbia under the IPA -Transition Assistance and Institution Building Component for 2010", Inglese, 22 pagine.

"Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia", Inglese, 28 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X", Inglese, 22 pagine.

"Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development", Inglese, 23 pagine.

"Enlargement Strategy and Main Challenges 2010-2011", Inglese, 75 pagine.

"IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina", Inglese, 48 pagine.

"Cross-Border Programme Croatia - Serbia 2007-2013", Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

"IPA CBC Serbia - Montenegro", Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

4.15 Slovacchia

"National Strategic Reference Framework 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 158 pagine, Luglio 2006.

"Strategy for Slovak Republic as approved by the Board of Directors at its meeting on 24 February 2009", Inglese, 38 pagine, 2009.

"Operational Programme **Transport**", Sintesi Inglese, 3 pagine.





- "Operational Programme **Transport** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 112 pagine, 9 agosto 2007.
- "Operational Programme Environment", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme **Environment** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 155 pagine, 7 agosto 2007.
- "Operational Programme Research and Development", Sintesi Inglese, 2 pagine.
- "Operational Programme **Research and Development** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 151 pagine, Ottobre 2007.
- "Operational Programme Competitiveness and Economic Growth", Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme **Competitivness and Economic Growth** 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.
- "Operational Programme **Technical Assistance**", Inglese, 2 pagine.
- "Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 101 pagine, Luglio 2007.
- "Operational Programme Poland Slovakia", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Republic of Poland Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme", Documento integrale in Inglese, 86 pagine, 20 dicembre 2007.
- "Operational Programme South East Europe", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme South East Europe 2007--2013", Documento integrale in Inglese, 190 pagine, 20 dicembre 2007.
- "Operational Programme Slovakia Czech Republic", Sintesi Inglese, 2 pagine.
- "Operational Programme Central Europe", Sintesi Italiano, 3 pagine.
- "Central Europe Operational Programme", Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.16 Tunisia

- "Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010", Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.
- "Fiche action pour la Tunisie", Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.





4.17 Ucraina

"EU/Ukraine Action Plan", Inglese, 43 pagine.

"Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims", Inglese, 13 pagine.

"Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine", Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

"Ukraine National Indicative Programme 2011-2013", Inglese, 52 pagine.

"Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013", Inglese, 31 pagine.



5. Glossario

5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo (FES)	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13, IPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007/13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)
Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture	EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)
Strumenti d'investimento nel vicinato	Neighbourhood Investment Facility (NIF)
Strumento d'investimento nei Balcani occidentali	Western Balkans Investment Framework (WBIF)
Strumenti d'investimento in America latina	Latin America Investment Facility (LAIF)
Strumenti d'investimento per l'Asia centrale	Investment Facility for Central Asia (IFCA)
Strumenti d'investimento per l'Asia	Asia Investment Facility (AIF)



5.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Forniture	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Lavori	Works
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant
Stazione appaltante	Contracting authority



Sei interessato all'efficienza energetica negli edifici?

Vieni a scoprire il progetto europeo Construction21!









Il **Progetto CONSTRUCTION21 - European Green Building Exchange** replica in 5 paesi europei (Francia, Germania, Italia, Lituania, Romania, Spagna) il successo della piattaforma francese che riunisce tematiche e casi studio proposti dai vari soggetti coinvolti in ambito di efficienza energetica in edilizia. Tali informazioni confluiranno a loro volta nel sito web europeo **BUILD UP**, che rappresenta uno degli strumenti per il raggiungimento degli obiettivi del pacchetto dell'Energia dell'UE e del Cambiamento Climatico attraverso l'abbattimento dei consumi energetici nell'edilizia. L'attivazione di una rete di scambi di competenze e di migliori pratiche favorisce il miglioramento dei prodotti realizzati dalle imprese e la concorrenza tra esse. **Questo porta trasparenza del mercato europeo ovvero la possibilità di comparare procedure, prezzi, eco-design e soluzioni ad alta efficienza energetica.**

Il progetto, se integrato nei programmi scolastici ed universitari, favorirà lo sviluppo di soluzioni di progettazione sostenibile ed allo stesso tempo consentirà ai fornitori di soddisfare la crescente domanda innovativa del mercato. Unendo i professionisti della domanda e dell'offerta in Europa, attraverso la costituzione di comunità online e di partnership tra istituzioni pubbliche e private e reti accademiche, si formerà rapidamente una "massa critica" interessata all'edilizia sostenibile. Questo aiuterà la trasformazione del mercato dell'edilizia in direzione della sostenibilità. I Partner del progetto contribuiranno a valutare i criteri di accettazione dei casi studio, moderare le reti locali di professionisti e le comunità online, in collaborazione con i soggetti pubblici e privati. La Piattaforma, da implementare e animare a livello nazionale in ciascuno dei paesi citati, sarà un web "semantico" che mira alla creazione di una rete che consenta la condivisione delle migliori e più avanzate pratiche e tecniche impiegate a livello europeo per l'edilizia sostenibile, e diventerà un punto di riferimento per gli attori del settore. Le piattaforme nazionali, inoltre, agiranno da catalizzatrici per i soggetti interessati, coinvolgendo in maniera proattiva professionisti, aziende, autorità, associazioni e investitori. In particolare la partnership con le autorità pubbliche contribuirà alla determinazione dei criteri di valutazione, alla promozione dei risultati e alla gestione della comunicazione tra le reti locali e le comunità online che si creeranno nei diversi Paesi.

Gli **obiettivi specifici del progetto** sono:

- Creare una **piattaforma europea** per lo scambio di informazioni operative e di analisi costo/prestazioni per nuove costruzioni e ristrutturazioni ad alta efficienza energetica, in modo tale da organizzare una fonte di dati consolidati e credibili
- Fornire ai professionisti informazioni e assistenza per le **prestazioni energetiche e ambientali** così da favorire il passaggio verso pratiche sostenibili
- Promuovere un sistema di concorrenza di mercato sulla base di analisi costi/prestazioni e del ciclo di vita
- Generare a livello europeo una **competizione** per l'emulazione e l'adozione di sistemi ad alta efficienza energetica e basse emissioni di CO2
- Creare una comunità di tecnici europei capace di portare **trasparenza sul mercato** attraverso lo studio e l'analisi di specifiche problematiche tecniche

WWW.CONSTRUCTION21.EU

Per maggiori informazioni:

construction21@ance.it





CONSTRUCTION21 è una piattaforma web che vede la creazione di un sistema di conoscenza diffusa transeuropeo capace di portare sul mercato la trasparenza necessaria per promuovere la sostenibilità e il risparmio energetico

CONSTRUCTION21La sfida ha inizio!







Supera le frontiere

e rendi il tuo marchio, le tue idee e le tue soluzioni conosciute in tutta Europa

Se tu, la tua organizzazione o la tua azienda siete parte attiva nella sfida per l'efficienza energetica e l'edilizia sostenibile, unitevi a noi!

WWW.CONSTRUCTION21.EU

(Work in Progress)







ASSOCIAZIONE NAZIONALE





Educational, Scientific and

Cultural Organization



Life Cycle and









